

Mobile Phone  
A1018

ERICSSON 

# Pregled sadržaja

## Upoznavanje s telefonskim aparatom 3

- Priprema telefona za upotrebu 4
- Uključivanje i isključivanje telefona 10
- Informacije na ekranu i upotreba brojačnika 12
- Pozivanje i primanje poziva 14
- U toku razgovora 16

## Funkcije i podešavanje 18

- Korišćenje sistema menija 19
- Vaš lični telefonski imenik 22
- Korišćenje liste poziva 26
- Usluge govorne pošte 28
- Prilagođavanje telefona ličnim potrebama 29
- Slanje i primanje kratkih tekstualnih poruka (SMS) 34
- Preusmeravanje dolaznih poziva 42
- Obezbeđenje telefona i pretplatničkog računa 44
- Više od jednog poziva na liniji u isto vreme 50
- Određivanje prvenstva pri izboru mreže 55
- Praćenje vremena trajanja/cene poziva 58
- Korišćenje dveju linija 60
- Pozivanje iz automobila 61
- Pozivi na telefonske ili kreditne kartice 63
- Slanje i primanje faksa 65
- Podešavanje zvana časovnika 66

## Dodatne informacije 67

- Rešavanje problema 68
- Dugmad za brže rukovanje 70
- Tehnički podaci 71
- Objašnjenja manje poznatih naziva i izraza 72
- Uputstva za bezbedno i efikasno korišćenje 77
- Garantni list 82
- Indeks 85

Ericsson 1401es

Prvo izdanje (februar 1999)

Ovaj priručnik objavljuje Ericsson Mobile

Communications AB, bez ikakve

garancije. Usavršenje i izmene radi

ispravljanja štamparskih grešaka,

netočnosti prethodnih podataka ili

savršenijeg programa i/ili opreme

dozvoljene su samo od strane Ericsson Mobile

Communications AB u bilo koje vreme i

bez prethodnog upozorenja. Takve

promene neće biti uključene u novo izdanje

ovog priručnika.

Sva prava zadržana.

©Ericsson Mobile Communications AB,

1999

Broj publikacije:

SR/LZT 108 2597 R1A


Odštampano u Švedskoj

INNOVATRON PATENTS

## **Važna napomena!**

Neke od usluga navedenih u ovom priručniku ne mogu se dobiti na svim mrežama. *To se odnosi i na međunarodni GSM broj službi za pružanje pomoći u hitnim slučajevima 112.*

Ako niste sigurni da li neku od usluga možete da koristite ili ne, za savet se obratite operateru svoje mreže ili pružaocu ovih usluga.

Simbol  na našim proizvodima znači da su izrađeni u skladu sa EMC direktivom 89/336/EEC, Direktivom za telekomunikacije 91/263/EEC i Direktivom za niske napone 73/23/EEC, u slučajevima kad se ona može primeniti. Ovi proizvodi zadovoljavaju sledeće standarde:

Ćelijski telefoni i prateća oprema u kombinaciji:

*ETS 300 342-1 EMC za evropske digitalne ćelijske telekomunikacije.*

Prateća oprema bez direktnog priključenja na ćelijske telefone:

*EN 50081 Elektromagnetna kompatibilnost, Generički standard emisije i EN 50082, Elektromagnetna kompatibilnost, Standard generičkog imuniteta.*

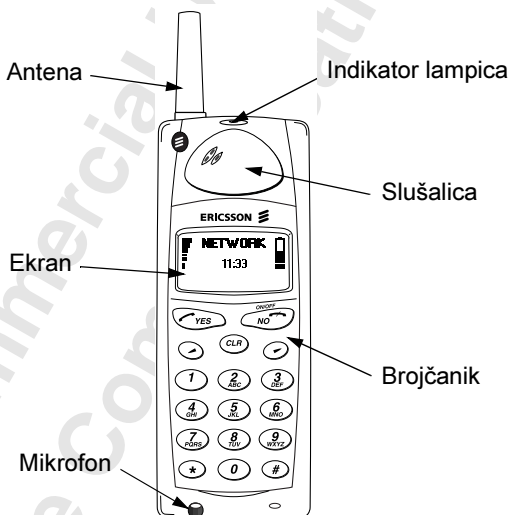
# Upoznavanje s telefonskim aparatom

Priprema telefona za upotrebu	4
Uključivanje i isključivanje telefona	10
Informacije na ekranu i upotreba brojanika	12
Pozivanje i primanje poziva	14
U toku razgovora	16

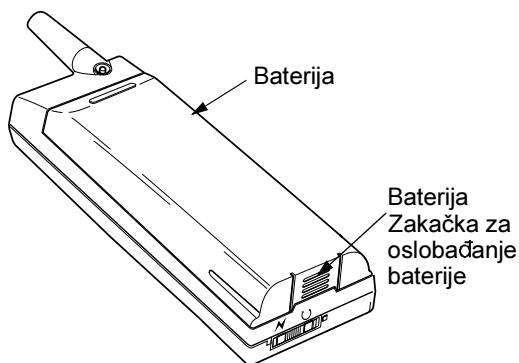
# Priprema telefona za upotrebu

## Izgled i delovi telefona

### Prednja strana telefona



### Poledina telefona



## Sklapanje

Da biste telefon osposobili za upotrebu, prethodno treba da:

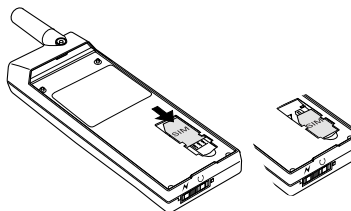
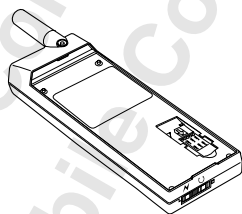
- umetnete SIM karticu
- stavite bateriju
- napunite bateriju.

## SIM kartica

Kada se pretplatite kod nekog od operatera mreža, dobićete SIM karticu (Subscriber Identity module card) za svoj telefon. To je kompjuterska kartica na koju se, između ostalog, unose broj vašeg telefona, usluge na koje ste se pretplatili, vaš lični telefonski imenik itd.

Postoje dve vrste SIM kartica. Jedna je po dimenzijama ista kao kreditne kartice, dok je druga manja. Ovaj telefon koristi manju. Često je u SIM kartice veličine kreditnih kartica perforisana i mala, koju je tada iz nje lako izvaditi. Bez SIM kartice telefon ne može da se koristi. Način njenog umetanja opisan je u produžetku.

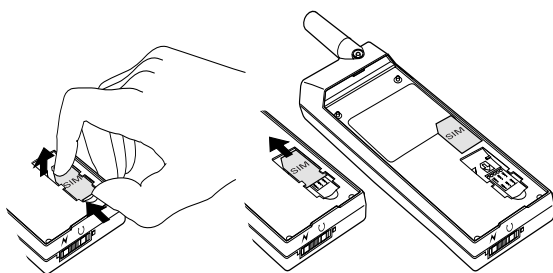
### Umetanje SIM kartice



1. Izvadite bateriju (ako ste je već stavili).
2. Uvucite SIM karticu u za to predviđeni otvor.

Zlatno obojeni kontakti deo okrenite prema dole, a deo sa odsečenim uglom na levu stranu.

## Vađenje SIM kartice



1. Izvadite bateriju (ako je već stavljena).
2. Podignite gornji deo SIM cartice i pogurajte karticu van.

## PIN

Većina SIM kartica snabdevena je zaštitnim ili PIN kodom (Personal Identity Number - broj za ličnu identifikaciju), bez koga nemate pristupa mreži. Svaki put kad uključite telefon, od vas se traži da unesete i PIN. Njega ćete, uz ostale potrebne informacije, dobiti od operatera svoje mreže.

PIN će vam možda biti potreban i kada budete hteli da promenite način na koji vam je telefon trenutno podešen. Neki operateri mreža nude određene usluge čije korišćenje zahteva i posjedovanje dodatnog PIN broja - PIN-a 2.

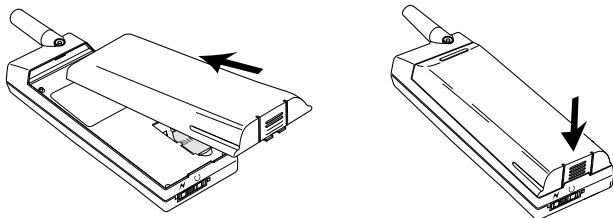
PIN onemogućuje neovlašćene pozive na vaš račun, pa pri njegovom korišćenju i čuvanju morate da budete obazrivi.

Ako PIN tri puta zaredom unesete pogrešno, SIM kartica se blokira. Da biste je deblokirali, unesite svoj PUK (Personal Unblocking Key code - lični kod za deblokiranje). I ovaj broj daje vam vaš operater.

## Baterija

S ovim telefonom dobili ste nikel metalohidridnu (NiMH) bateriju. Baterija u tek kupljenom telefonu nije napunjena, ali je nekad dovoljno jaka da telefon može da se uključi. Naš vam je savet da je pre prve upotrebe telefona napunite.

### Stavljanje baterije u telefon



- Stavite bateriju na poledinu telefona i pogurajte je unutra dok ne čujete da je škljocnula.

### Kada ponovo puniti bateriju

Nikel metalohidridnu bateriju koju ste s ovim telefonom dobili možete da puniti po želji - bez ikakvih štetnih posledica. Ovo nije moguće i kod jeftinijih nikel-kadmijum baterija koje često nude drugi snabdevči. Da bi vas telefon što duže i bolje služio i za vreme razgovora i u modusu "spreman", savetujemo vam da ga koristite samo s originalnim Eriksonovim baterijama.

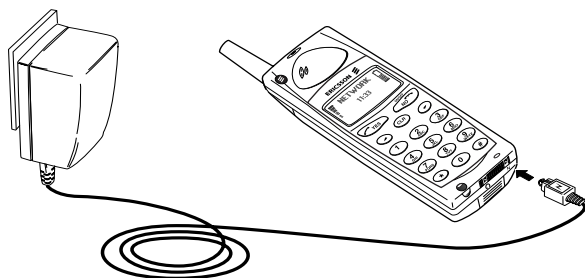
Kada bateriju uskoro bude trebalo napuniti ili zameniti, primetićete sledeće:

- čućete zvučni signal (dugački blip) i na ekranu se pojavljuje poruka **Prazna baterija**. Poruka se zadržava deset sekundi. Signal se nekoliko puta ponavlja;
- na indikator lampici na vrhu telefona počee da treperi crveno svetlo.

**Napomena!** Kad se baterija toliko isprazni da više ne može da mu obezbedi napajanje, telefon se automatski isključuje.



## Punjenje baterije



1. Proverite da li je baterija postavljena na telefon.
2. Uključite punjač u zidnu utičnicu.
3. Priključite punjač na telefon kako je to prikazano na slici. Strujni simbol na utikaču u telefon mora biti okrenut nagore.

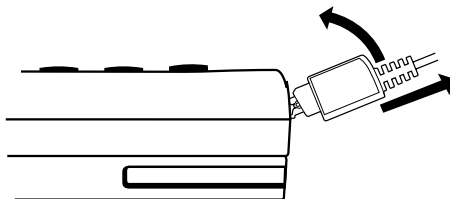
Znakovi da je punjenje u toku su sledeći:

- merač jačine baterije na ekranu pulsira bez prestanka
- na indikator lampici na vrhu telefona gori crveno svetlo (ili zeleno, ako je telefon uključen).

Kad se punjenje završi, indikator jačine baterije na ekranu će biti do kraja ispunjen, a na indikator lampici na vrhu telefona upaliće se zeleno svetlo.

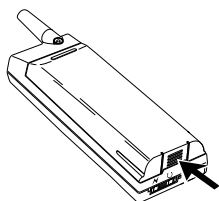
**Savet!** Telefon možete da koristite i dok je priključen na punjač, ali punjenje tada traje duže.

## Odstranjivanje baterije

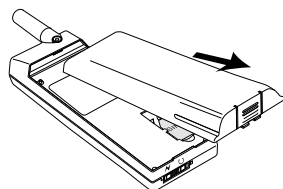


- Povucite utikač uključen u telefon prema gore i izvucite ga.

## Odstranjivanje baterije

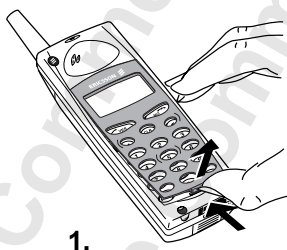


1. Isključite telefon.
2. Pritisnite zakačku na dnu baterije.

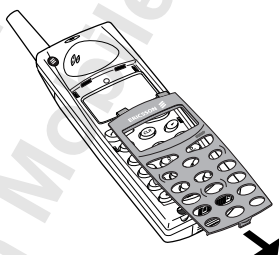


3. Povucite bateriju prema gore, pa je izvucite.

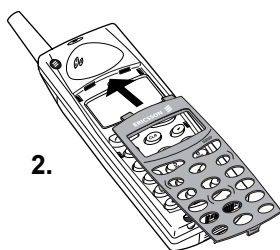
## Zamena baterijePrednja ploča



1.



1. Podignite donji deo ploče na prednjoj strani telefona i odstranite je.



2.



3.

2. Postavite gornji deo nove prednje ploče na telefon.
3. Pritisnite je da ude na svoje mesto.

# Uključivanje i isključivanje telefona

## Uključivanje telefona

- Pritisnite dugme **NO** (ON/OFF) i zadržite ga dok ne škljocne.

### Ako se na ekranu pojavi poruka Unesite PIN

Neke SIM kartice zaštićene su PIN kodom. Ako se na ekranu posle uključivanja pojavi poruka **Unesite PIN**:

1. Unesite svoj PIN. Ako pri njegovom unošenju pogrešite, pogrešne brojeve brišite pritišćući **CLR**.
2. Pritisnite **YES**.

**Napomena!** *Ako tri puta zaredom unesete pogrešan PIN, SIM kartica se blokira. Da biste je deblokirali, koristite PUK kod (pogledajte „Obezbeđenje telefona i pretplatničkog računa“ na strani 44.*

### Traženje mreže

Kada uključite telefon (i unesete svoj PIN), na ekranu se pojavi Eriksonov znak i telefon počinje da traži mrežu.

Znak da je mreža pronađena su tri zvučna signala. Na indikator lampici na gornjem delu telefona svake sekunde pali se i gasi zeleno svetlo, a na ekranu se (obično skraćeno) ispisuje ime operatera mreže.

Sad je telefon u tzv **modusu "spreman"** - spreman za upotrebu. S njega možete da upućujete i preko njega da primete pozive upućene vama.

## Način na koji je telefon podešen kad ga tek kupite

Kad telefon prvi put uključite, možda ćete hteti da promenite jezik na kom su ispisane poruke na ekranu ili način na koji se oglašava zvono, ili da podesite časovnik. Način podešavanja telefona opisan je u odeljku „Prilagodavanje telefona ličnim potrebama“ na strani 29.

Unesite  
PIN

Unesite  
PIN  
\*\*\*\*



Mreža  
00:00

## Jezik na ekranu

Većina modernih SIM kartica jezik na ekranu automatski podešava na jezik zemlje u kojoj su kupljene. Ako to nije slučaj, standardni jezik ekrana je engleski. Uputstva za menjanje jezika na ekranu navedena su u „Prilagodavanje telefona ličnim potrebama“ na strani 29.

Ako vam se na ekranu pojavi neki jezik koji ne razumete, možete da ga zamenite engleskim.

*Zamena jezika na ekranu engleskim*

1. Pritisnite **CLR**.
2. Pritisnite dugme sa strelicom okrenutom **LEVO**.
3. Unesite **0000**.
4. Pritisnite dugme sa strelicom okrenutom **DESNO**.

## Mreža

Obično se naziv mreže na ekranu pojavi čim uključite telefon. Međutim, nekad vam nijedna od mreža nije na raspolaganju. Tada na ekran izlaze poruke:

### Traženje

Ako se na ekranu zadrži poruka **Traženje**, u dometu ste neke od mreža, ali vam se ne dozvoljava njena upotreba. Međutim, neki operateri i tada dozvoljavaju pozivanje međunarodnog broja službi za pomoć u hitnim slučajevima 112. Pogledajte „Pozivanje službi za pomoć u hitnim slučajevima“ na strani 15.

### Nema mreže

Ako na ekranu vidite **Nema mreže**, mreže u vašem dometu ili nema, ili je signal koji do vas stiže suviše slab. Promenite mesto da biste primili jači signal.

## Isključivanje telefona

- S telefonom u modusu "spreman" pritisćite dugme **NO** (ON/OFF) sve dok ne škljocne.

Mreža  
16:21

Traženje  
16:21

Nema mreže  
06:01

# Informacije na ekranu i upotreba brojčanika

## Informacije na ekranu

Na ekranu telefona možete da:

- proverite da li broj birate ispravno
- proverite jačinu signala i raspoloživost neke usluge
- vidite da li vas čekaju poruke
- proverite koja je linija u upotrebi, ako koristite dve linije naizmenično
- proverite stanje baterije.



## Simboli na ekranu

Simboli se pojavljuju na ekranu kad koristite određene funkcije ili kada primite poruku. Na slici na margini prikazani su svi simboli koji mogu da se pojave na ekranu vašeg telefona i mesta na kojim se pojavljuju.

Pojedini simboli i njihova objašnjenja predstavljeni su u sledećoj tabeli:

Simbol/Indikator:	Naziv:	Značenje:
	Merač jačine signala	Jačina primljenog signala predstavljena je brojem stepenika. Što ih je više, signal je jači. Maksimalni broj stepenika (koraka) je šest.
	Merač snage baterije	Pokazuje trenutno stanje baterije.
	Indikator zaključanog brojčanika	Brojčanik je zaključan.
	Indikator preusmerenja	Strelica označava da je telefon podešen na <b>Preusm. sve</b> , tj. da preusmeri sve dolazne pozive.
	Simbol za isključeno zvono	Precrtana nota znači da se pri prijemu poziva neće čuti nikakav zvuk.
	Indikator kratke tekstualne poruke	Slika koverta znači da vam je stigla tekstualna poruka.
	Indikator govorne pošte	Namotana magnetofonska traka znači da vam je stigla govorna poruka



Simbol/Indikator:	Naziv:	Značenje:
	Indikator zvona časovnika	Zvono znači da ste časovnik podesili da u određeno vreme zazvoni.
	Indikator linije	Pokazuje koja je linija trenutno u upotrebi, ako možete da koristite usluge dveju linija naizmenično.

## Upotreba brojačnika

Kad koristite sistem menija, dugmad na brojačniku dobija drugačije namene. „Korišćenje sistema menija“ na strani 19.

Dugme:	Upotreba:
<b>YES</b>	Za pozivanje i javljanje na pozive.
<b>NO</b>	Za uključivanje i isključivanje telefona. Pritisnite i zadržite pritisnuto. Za prekid razgovora. Za odbacivanje dolaznog poziva. Za prikaz datuma u modusu "spreman".
<b>LEVO</b> i <b>DESNO</b> okrenute strelice	Za ulazak i kretanje (listanje) po sistemu menija. Za podešavanje jačine zvuka za vreme poziva.
<b>CLR</b> (Clear – brisati)	Za brisanje cifara s ekrana. Kad želite da izbrišete sve cifre, držite pritisnuto sve dok ne iščezne i poslednja od njih. Za privremeno isključivanje mikrofona u toku razgovora, pritisnite i držite pritisnuto. Za uključivanje/isključivanje zvona u modusu "spreman". Pritisnite i zadržite dugme dok je ekran prazan.
Dugmad s brojevima	Za unošenje cifara od 0-9. Ako dugme 0 zadržite pritisnutim, na ekranu se pojavi prefiks za pozive u inostranstvo (+).
Zvezdica	Za unošenje zvezdice (*). Ako ga zadržimo pritisnutim, unosi slovo p - znak za prostor (razmak).
Znak #	Da bismo uneli znak #. Iza unošenja PIN-a i bezbednosnih kodova.

# Pozivanje i primanje poziva

U ovom odeljku polazimo od pretpostavke da vam je telefon već uključen i da ste u dometu neke od mreža. Ako se nalazite u inostranstvu, možete da se služite i drugim mrežama s kojim vaša poseduje međusobni sporazum o korišćenju (pogledajte i „Određivanje prvenstva pri izboru mreže“ na strani 55).

Mreža

01234 56789

## Pozivanje

1. Unesite pozivni broj grada i pretplatnički broj koji želite da pozovete.
2. Pritisnite **YES**.

Čim počnete s razgovorom, automatski počinje da se meri vreme njegovog trajanja, pa možete da vidite koliko ste vremena proveli na telefonu. Ako izaberete opciju **Cena** razgovora (pogledajte „Praćenje vremena trajanja/cene poziva“ na strani 58) i ako je to na vašoj mreži i s vašom SIM karticom moguće, na ekranu ćete moći očitati koliko vas je razgovor koštao.

## Prekidanje razgovora

- Pritisnite **NO** da prekinete razgovor.

## Biranje broja koji ste već pre birali

1. Pritisnite **YES**.
2. Pritišćite strelicu sve dok se na ekranu ne pojavi broj (i ime) koji želite da pozovete.
3. Pritisnite **YES** i broj se bira.

## Automatsko ponavljanje biranja broja

Ako se na ekranu pojavi **Ponovo?** i vi pritisnete **YES**, telefon automatski ponavlja biranje prethodno biranog broja (maksimalno 10 puta) :

- dok na poziv ne bude odgovoreno, kada se čuje prvo zvučni signal, a zatim zvono;
- dok ne pritisnete neko od dugmadi ili neko vas ne pozove.

01:06  
< Lela >  
+3456789012

## Međunarodni pozivi

1. Pritisnite i držite **0** dok ne dobijete znak +.
2. Unesite pozivne brojeve za zemlju i grad (izostavite nule kojim počinju pozivni brojevi) i pretplatnički broj koji želite da pozovete.
3. Pritisnite **YES**.

## Pozivanje službi za pomoć u hitnim slučajevima

1. Unesite 112 (međunarodni broj službi za pomoć u hitnim slučajevima).
2. Pritisnite **YES**.

Međunarodni broj službi za pomoć u hitnim slučajevima može da se koristi u većini država, sa ili bez SIM kartice, ako vam je u dometu neka od GSM mreža.

**Napomena!** *Kod nekih operatera mreže mora da se umetne SIM kartica, a u nekim slučajevima traži se i unošenje PIN koda. Neke mreže možda ne koriste međunarodni broj službi za pomoć u hitnim slučajevima 112. U nekim se zemljama umesto ovog broja koristi 999. Ako niste sasvim sigurni koji se broj službi za hitne slučajeve koristi u vašoj zemlji, javite se svome operateru mreže ili firmi na čije ste telefonske usluge pretplaćeni (servis provajderu).*

## Šta se dešava kad mene neko pozove?

Telefon zvoni, a na indikator lampici na vrhu telefona brzo žmirka zeleno svetlo. Na ekranu se pojavljuje **Odgovor?**.

Ako ste se pretplatili na usluge identifikacije linije dolaznih poziva i ako vam ga mreža s koje vam je poziv upućen pošalje, na ekranu se sada vidi broj telefona s koga ste pozvani. Ako su taj broj i ime njegovog sopstvenika uneseni u vaš lični telefonski imenik, ekran pokazuje i ime.

### Javljanje na pozive

- Pritisnite **YES**.

### Odbacivanje poziva

- Pritisnite **NO**.

Ako je to na mreži preko koje ste pozvani moguće, osoba koja je pokušala da vas pozove sada čuje znak zauzeća linije. Ako koristite **Preusm. zauzet**, poziv će biti preusmeren na broj koji ste za to odredili. Pogledajte „Pozivanje i primanje poziva“ na strani 14.

Odgovor?  
Žika  
+2 34 567 89 01

Ton zauzeća  
Žika  
+2 34 567 89 01

# U toku razgovora

Na ovom telefonu postoji nekoliko stvari koje bi u toku razgovora mogle da vam budu od koristi:

## Promena jačine zvuka u slušalici

*Promena jačine zvuka u slušalici za vreme razgovora*

- Pritisnite dugme sa strelicom (**LEVO** ili **DESNO**).  
Pritiskom na **DESNO** zvuk u slušalici pojačavate;  
pritiskom na **LEVO** ga stišavate.

## Privremeno isključivanje mikrofona

*Da biste u toku razgovora privremeno isključili mikrofona*

1. Pritisnite i zadržite dugme **CLR**.  
**Bez tona** se pojavljuje na ekranu.
2. Da biste opet nastavili s razgovorom, oslobodite **CLR**.

**Savet!** *Umesto pritiskanja i zadržavanja CLR, poziv je moguće privremeno prekinuti i dalje ga zadržavajući na liniji.*

*Privremeni prekid poziva uz zadržavanje na liniji*

1. Pritisnite **YES**.  
**1 na čekanju** se pojavljuje na ekranu.
2. Da biste nastavili s razgovorom, ponovo pritisnite **YES**.

## Pristup menijima

Ako vam za vreme razgovora zatreba pristup menijima, pritisnite i zadržite dugme sa strelicama **LEVO** ili **DESNO** sve dok se oni ne pojavi na ekranu.

## Pravljenje zabeleški

Ako za vreme razgovora želite da zabeležite neki telefonski broj, koristite **Zabeleške**.

*Pravljenje zabeleški*

- Pomoću dugmadi s brojevima unesite broj koji želite da pribeležite.



Ovaj broj se i posle završetka razgovora zadržava na ekranu. Ako želite da ga pozovete, pritisnite **YES**, a možete i da ga unesete u svoj **Tel. imenik** (pogledajte „Vaš lični telefonski imenik“ na strani 22).

### Slanje tonskih signala

Ako telefon upotrebljavate za obavljanje poslova s bankom ili rukovanje automatskom sekretaricom, morate da upotrebljavate kodove. Kodovi se šalju u vidu tonskih signala (nazivamo ih i DTMF tonovima ili tonovima na dodir).

- Pritišćite dugmad s odgovarajućim brojevima (0-9, \* i #).

**Savet!** *Kod može da se čuva i u imeniku, pored odgovarajućeg telefonskog broja. Pogledajte „Memorisanje broja zajedno s imenom“ na strani 23.*

### Praćenje trajanja/cene razgovora

Dok razgovarate, na ekranu se pokazuje dužina trajanja razgovora u minutima i sekundama. Ako vas više zanima cena poziva, telefon možete da podesite da vam umesto vremena trajanja pokazuje cenu razgovora, ali samo ako je to na vašoj mreži i uz vašu SIM karticu moguće. Pogledajte „Praćenje vremena trajanja/cene poziva“ na strani 58.

### Više poziva na liniji u isto vreme

S ovim telefonom na liniji možete istovremeno držati više od jednog poziva. Razgovor u toku možete privremeno prekinuti i dalje ga zadržavajući na liniji da biste odgovorili na drugi poziv ili pozvali neki drugi broj. Možete da oformite i grupne telefonske razgovore s maksimalno pet osoba. O ovom se detaljnije govori u „Više od jednog poziva na liniji u isto vreme“ na strani 50.



## **Funkcije i podešavanje**

Korišćenje sistema menija	19
Vaš lični telefonski imenik	22
Korišćenje liste poziva	26
Usluge govorne pošte	28
Prilagođavanje telefona ličnim potrebama	29
Slanje i primanje kratkih tekstualnih poruka (SMS)	34
Preusmeravanje dolaznih poziva	42
Obezbeđenje telefona i pretplatničkog računa	44
Više od jednog poziva na liniji u isto vreme	50
Određivanje prvenstva pri izboru mreže	55
Praćenje vremena trajanja/cene poziva	58
Korišćenje dveju linija	60
Pozivanje iz automobila	61
Pozivi na telefonske ili kreditne kartice	63
Slanje i primanje faksa	65
Podešavanje zvona časovnika	66

# Korišćenje sistema menija

Sve radnje koje ovaj telefon može da obavlja uvrštene su u sistem menija. Meniji se koriste uvek kada želite da promenite bilo šta u načinu na koji vam je telefon podešen (npr. način oglašavanja zvona). Oni vam pomažu da mogućnosti svoga telefona iskoristite do maksimuma: da podesite zvono časovnika, šaljete i primete tekstualne poruke, memorišete važne brojeve telefona itd.

Meniji su povezani u lanac kroz koji se krećete (listate ih) uz pomoć dugmadi sa strelicama okrenutim **DESNO** i **LEVO**. Svaki meni nudi vam više mogućih izbora (opcija). Neki od njih sadrže i pod-menije gde vam se nude dodatni izbori.

## Kretanje po sistemu menija

Pritisnite...	da biste...
<b>DESNO</b>	menije ili funkcije prelistavali u smeru kazaljke na časovniku.
<b>LEVO</b>	menije ili funkcije prelistavali obrnuto od smera kazaljke na časovniku.
<b>YES</b>	izabrali željeni meni ili funkciju, ili ušli u pod-meni.
<b>NO</b>	se vratili na prethodni nivo u sistemu menija i/ili način na koji vam je telefon podešen ostavili nepromenjenim.
<b>CLR</b>	se vratili u modus "spreman".

Da biste stigli do nekog menija ili podmenija, dugmad sa strelicama **DESNO** ili **LEVO** možete da, umesto stalnog pritiskanja i puštanja, samo zadržite pritisnutim.

**Napomena!** *Ako u roku od 60 sekundi od otvaranja menija ne pritisnete nijedno dugme, telefon se automatski vraća u modus "spreman".*

## Kretanje po sistemu menija (listanje) i odabiranje

- Da biste prelazili s menija na meni ("listali" sistem menija), služite se dugmadima sa strelicama **LEVO** ili **DESNO**. Držite ih pritisnutim sve dok ne dodete do željenog menija ili funkcije.
- Kada dodete do potrebnog menija ili funkcije, pritisnite **YES** da biste ga odabrali.

## Razumevanje priručnika

### Primer:

- Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Slati poruku**, **YES**.

### Ovo znači da treba da postupite na sledeći način:

1. S telefonom u modusu "spreman", pritišćuci strelice **LEVO** ili **DESNO** listajte do menija **Pošta**.  
Strelice s obe strane reči **Pošta** znače da možete da prelazite i na druge menije.
2. Izaberite meni pritiskom na **YES**.  
Sada ste u meniju **Pošta**.  
Naziv odabranog menija pojavljuje se u vrhu ekrana (**Pošta**).  
Pomoću dugmadi sa strelicama **LEVO** ili **DESNO**, listajte do **Slati poruku**.
3. Pritisnite **YES** da biste ovu funkciju odabrali.

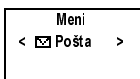
## Tekst i simboli na ekranu

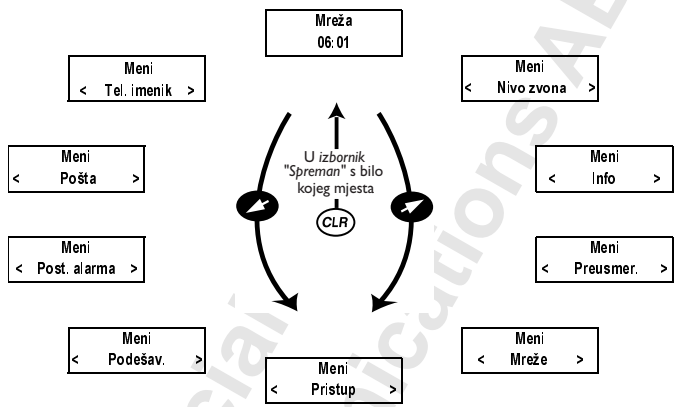
Kad se krećete po sistemu menija, ekran se menja. Kretanje kroz menije će vam biti olakšano ako znate da:

- Strelice pored imena pod-menija znače da vam se nude dodatne mogućnosti izbora. Do njih možete da dodete pritišćuci dugmad sa strelicama **DESNO/LEVO**.
- Tekst u zagradama ukazuje na način na koji je funkcija prikazana na ekranu trenutno podešena.

Da biste lakše razumeli tekstove s ekrana prikazanih na marginama, s prikaza su neki od gore navedenih detalja izostavljeni. Na sledećoj šemi prikazani su osnovni meniji:

**Napomena!** *Zavisno od podešenja telefona i usluga obuhvaćenih pretplatom, u lancu menija mogu se pojaviti i meniji **Sledeća vrsta poziva** (pogledajte „Slanje i primanje faksa“ na strani 65) i **Promeni u** (vidite „Korišćenje dveju linija“ na strani 60).*





Not for Commercial Communications AB

Ericsson Mobile Communications AB

# Vaš lični telefonski imenik

Unošenjem brojeva telefona i odgovarajućih imena u SIM karticu možete da stvorite lični telefonski imenik. Za unošenje i prizivanje telefonskih brojeva iz ličnog imenika koristite meni Tel. imenik.

Ako telefon nameravate da koristite i u inostranstvu, dobro bi bilo da sve brojeve u memoriju smestite kao međunarodne, tj. sa znakom (+). Ovaj znak automatski zamenjuje međunarodni prefiks koji se koristi u zemlji iz koje pozivate. Iza znaka plus unesite pozivne brojeve države i grada i pretplatnički broj.

Uz svaki broj telefona stoji i broj mesta u memoriji na koje je smešten. Ovaj broj se prikazuje u zagradama.

Brojevi telefona mogu da se memorišu i s imenskom oznakom, što olakšava vođenje evidencije o njima.

## Unošenje slova

Slova možete da unosite samo kad koristite telefonski imenik i kad sastavljate kratke poruke. Pogledajte „Slanje i primanje kratkih tekstualnih poruka (SMS)“ na strani 34.

Da biste uneli neko slovo, odgovarajuće dugme 1-9, 0 ili # pritisnite nekoliko puta, sve dok se to slovo ne pojavi na ekranu.

Pritisnite...	da biste dobili...
1	Razmak - ? ! , . ; ' ' < = > ( ) _ 1
2	A B C Ä Å Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è É 3 Δ Φ
4	G H I i 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S 7 Π Σ
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / □ % \$ £ ¥ ¨   0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# *

Nikola Jović  
(4)  
+461234567890

### Primer

- Da dobijete **A**, jednom pritisnite **2**.
- Da dobijete **B**, pritisnite **2** dva puta.
- Za unošenje malih slova, pritisnite **\***.

## Memorisanje broja zajedno s imenom

1. Unesite pozivni broj grada i telefonski broj koji želite da smestite u memoriju.
2. Listajte do menija **Tel. imenik**, **YES**, **Sačuvati**, **YES**.  
Predlaže vam se prvo slobodno mesto u memoriji na koje taj broj može da se smesti.
3. Navedite imensku oznaku za uneseni broj.
4. Pritisnite **YES** da biste mu je pridružili.

**Savet!** U memoriju možete da smestite broj telefona s kog vam je upućen dolazni, odbačeni ili propušteni poziv: prizovite ga s **Liste poziva** (pogledajte „Korišćenje liste poziva“ na strani 26) i unesite u imenik na gore opisani način.

### Smeštanje broja na različito mesto od predloženog

Kada unesete telefonski broj i pritisnete **YES**, možete da izaberete mesto u memoriji na koje želite da ga smestite.

*Da biste neki broj uneli na željeno mesto u memoriji kartice*

- Pritisnite **LEVO** i broj unesite na odabrano mesto.

### Obavljanje poslova s bankom telefonom

Ako se u obavljanju poslova s bankom služite telefonom, prilikom memorisanja bančinog telefonskog broja možete da mu pridružite i lične kodove i brojeve računa. Između unetog telefonskog broja banke, broja računa i bezbednosnog koda unose se razmaci. Razmak se dobije produženim pritiskanjem dugmeta **\***. S bankom se posavetujte o tačnom redosledu unošenja broja telefona, brojeva sastavljenih od grupa cifara i broja razmaka koje između tih grupa treba da ostavite.

*Memorisanje broja zajedno s brojem računa i bezbednosnim kodom*

1. Listajte kroz menije do **Tel. imenik**, **YES**, **Sačuvati**, **YES**.
2. Unesite naziv koji tom broju i kodu želite da pridružite.
3. Pritisnite **YES**.
4. Unesite broj telefona, razmak(e), broj računa, razmak(e) i bezbednosni kod.
5. Pritisnite **YES** da bi broj bio smešten u memoriju.

Sačuvati	12
Ime: Slavica	
+1234567_	



Sačuvati	15
Ime: Banka	
+123467pp1232p34	



Sačuvati 15  
Koristi se  
Prepisati?

**Savet!** Ukoliko je uneti broj suviše dug da biste ga na ekranu mogli videti u celosti, pored njega će se pokazati strelica. Da biste videli ceo broj, pritisnite dugme sa strelicom okrenutom **DESNO**.

## Sprečavanje nenamernog brisanja broja unošenjem novog

Ako pokušate da neki telefonski broj unesete na mesto gde se već nalazi neki drugi broj, na ekranu se pojavljuje poruka **Koristi se Prepisati?**

Tada:

*Ako i dalje želite da broj unesete na to mesto*

- Pritisnite **YES** novouneti broj tada zamenjuje stari;

*Ako za novi broj želite da izabrate neko drugo mesto u memoriji*

1. Pritisnite **NO** i
2. Predložite neki drugi redni broj.
3. Pritisnite **YES**.

## Kad se SIM memorija popuni

Kad se SIM memorija popuni, telefon više ne predlaže mesto za unošenje novog broja. Ako ipak želite da ga unesete, moraćete da izbrišete neki drugi. U tom slučaju unesite mesto broja koji želite da izbrišete i pritisnete **YES**.

## Brisanje broja iz memorije SIM kartice

1. Listajte do **Tel. imenik**, **YES**, **Izbrisati**, **YES**.
2. Sada unesite ili listanjem kroz memoriju nadite mesto broja koji želite da izbrišete.
3. Pritisnite **YES**.

## Korišćenje imenika

Brojeve iz telefonskog imenika možete da prizivate na dva načina: po imenskoj oznaci ili po broju mesta na koje su smešteni.

## Pozivanje po imenu

1. Izbrišite sve s ekrana.
2. Listajte do menija **Tel. imenik**, **YES**, **Poziv po imenu**, **YES**.
3. Unesite ime osobe koju želite da pozovete, ili ga nadite pomoću dugmadi sa strelicama.
4. Pritisnite **YES** i telefon ga bira.

Poziv  
po imenu  
Ime: Beba

Poziv po mestu	10
Mesto:	

## Pozivanje po mestu u imeniku

1. Izbrišite sve s ekrana.
2. Listajte do menija Tel. imenik, YES, Poziv po mestu, YES.
3. Unesite redni broj (mesto) broja koji želite da pozovete i pritisnite YES.

## Brzo biranje brojeva (memorisanih na mestima 1 - 9)

1. Pritisnite dugme s mestom broja, 1–9.
2. Pritisnite YES.

## Ažuriranje telefonskog imenika

Ponekad se desi da neko promeni ime, telefonski broj, ili čak oboje. Da bi vam imenik zaista bio koristan, imena i brojevi koje u njemu čuvate treba da budu tačni. Koristite **Ažuriranje tel. imenika** ako u neke od njih želite da unesete izmene. U slučajevima kad dođe do promena i u imenu i u broju telefona, možda je lakše da ih zajedno unesete preko starih, nego da izmene unosite pojedinačno.

## Zamena telefonskog broja iz imenika novim

1. Izbrišite ekran.
2. Listajte do menija Tel. imenik, YES, Ažuriranje, YES, Nađi ime.
3. Unesite ime i pritisnite YES.
4. Jednom pritisnite **DESNO** da biste prešli u red s traženim brojem.
5. Pomoću dugmadi sa strelicama predite do dela broja koji želite da izmenite.
6. Unesite novi broj ili izbrišite ekran pritiskom na CLR.
7. Pritisnite YES.

## Izmena imena u telefonskom imeniku

1. Izbrišite ekran.
2. Listajte do Tel. imenik, YES, Ažuriranje, YES, Nađi ime.
3. Unesite ime i pritisnite YES.
4. Pritisnite **LEVO** da biste se pomerili između redova.
5. Izmenite postojeće ime unošenjem ili brisanjem slova.
6. Pritisnite YES.

Ažuriranje	12
Ime: Brnko	
+1234567_	

Ažuriranje	12
Ime: Bra_nko	
+1234567	

# Korišćenje liste poziva

## Lista poziva

U ovom odeljku govori se o **Listi poziva**. To je, zapravo, evidencija o telefonskim brojevima ili memorija u kojoj se čuvaju podaci (vreme, datum, telefonski broj i ime) o poslednjih 30 poziva na i s vašeg broja telefona. Kada broj evidentiranih poziva pređe 30, najstariji se briše.

Telefon uvek pamti brojeve koje ste vi pozvali. Ako ste pretplaćeni na usluge **identifikacije linije dolaznih poziva** i ako vam ga mreža s koje je poziv upućen šalje, broj telefona s koga ste pozvani (kao i ime osobe koja je poziv uputila, ako je uvedeno u vaš imenik) će biti sačuvan u memoriji **Lista poziva**. Brojeve s liste poziva možete da prizovete da biste ih pozvali. Pored imena i broja, na ekranu mogu da se vide sledeći simboli:

U listi poziva čuvaju se:



Simbol za prihvaćene pozive stoji pored datuma ili vremena poziva na koje smo odgovorili



Simbol za propuštene pozive pojavljuje se pored datuma i vremena poziva koje smo propustili

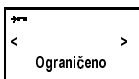
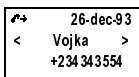


Simbol za birane brojeve pojavljuje se uz datum ili vreme biranog broja

Svi pozivi na listi poziva poredani su po vremenskom redosledu. Ako se neki broj pozivao više puta, poslednji poziv na listi zamenjuje prethodne. Uz pozive u poslednja 24 časa prikazuje se vreme. Kod poziva starijih od 24 časa vreme se zamenjuje datumom. Pritiskanjem tastera \* možete da prelazite s vremena na datum i obrnuto.

Ako o broju telefona s koga smo pozivani nema podataka, na ekranu piše **Nepoznato** ili **Ograničeno**, što znači da nam podatak o broju nije poslat, da nam u pretplatničke usluge nije uključena usluga identifikacije linije dolaznih poziva, ili da osoba koja nas je zvala ne dozvoljava prikaz svog broja.

**Pazite!** Ako zamenite SIM karticu, **Lista poziva se briše**. Međutim, brojevi koje ste vi birali i dalje ostaju u memoriji SIM kartice.



Mreža  
Poziva:1

### Pozivanje broja s liste poziva

1. Listajte do **Info, YES, Lista poziva, YES**.
2. Predite na broj koji želite da pozovete.
3. Pritisnite **YES** i broj se bira.

### Neuspeli pozivi

Ako ste neki poziv propustili, na telefonu će pisati **Poziva: 1**, pri čemu broj 1 predstavlja broj poziva na koje nismo odgovorili ili koje smo propustili.

- Pritisnite **YES** da biste ušli direktno na listu **Neuspeli pozivi**.

### Brisanje broja s liste poziva

1. Kad se na ekranu pojave podaci o pozivu koje želite da izbrišete, pritisnite **CLR**. Na ekranu se ispisuje poruka **Izbrisati?**
2. Pritisnite **YES**.

### Brzo otvaranje liste poziva

- Pritisnite **YES** iz modusa "spreman". Sada možete da prelazite po listi i birate brojeve pritiskom na dugme **YES**.

### Ko je zvao? – Identifikacija linije dolaznih poziva

Ako koristite usluge **identifikacije linije dolaznih poziva** i ako vam ga mreža s koje vam je poziv upućen šalje, u dnu ekrana ćete moći da vidite broj telefona s koga ste pozvani. Ako je taj broj u vaš telefonski imenik unet zajedno sa odgovarajućim imenom, na ekran izlazi i ime.

**Napomena!** *Ovu uslugu ne nude svi operateri mreža.*

### Sakrivanje ili pokazivanje sopstvenog broja

U većini slučajeva osoba koju zovete može da vidi broj vašeg telefona. Međutim, neki operateri nude vidove pretplate kod kojih se broj obično ne pokazuje. Ako je to kod vašeg operatera mreže moguće, ovaj telefon možete da podesite na sakrivanje identiteta kod poziva u kojim ne želite da se on drugoj strani otkrije.

### Sakrivanje sopstvenog telefonskog broja za određeni poziv

1. Unesite broj telefona koji želite da pozovete.
2. Listajte do **Posebne funkc., YES, Sakriti Id, YES**.

### Otkrivanje sopstvenog telefonskog broja kod određenog poziva

1. Unesite broj koji želite da pozovete.
2. Listajte do **Posebne funkc., YES, Slati Id, YES**.

Odgovor?  
Branka  
+234343556



# Usluge govorne pošte



Mreža  
11:33



**Napomena!** Ove usluge ne pruža svaki operater. Na njih se, ako su raspoložive, posebno preplaćuje.

Usluge automatske sekretarice na mreži omogućuju osobi koja pokušava da vas pozove da ostavi usmenu poruku, ako vi niste u mogućnosti da se javite na poziv. Kad primite govornu poruku, na ekranu se pojavljuje simbol govorne pošte.

## Unošenje broja službe govorne pošte

1. Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Opcije**, **YES**, **Post.gov.poš.**, **YES**, **Novi broj**, **YES**.
2. Unesite broj za primanje govornih poruka i pritisnite **YES**.



**Napomena!** Ako je broj na koji primate govorne poruke već unet na SIM karticu, ne treba ga unositi ponovo.

## Uključivanje govorne pošte

- Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Opcije**, **YES**, **Post.gov.poš.**, **YES**, **Uključiti**, **YES**.

## Pozivanje govorne pošte

- Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Gov. pošta**, **YES**.

## Promena broja govorne pošte

1. Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Opcije**, **YES**, **Post.gov.poš.**, **YES**, **Novi broj**, **YES**.
2. Unesite novi broj svoje govorne pošte.
3. Pritisnite **YES**.

## Otkazivanje funkcije govorne pošte

- Otvorite **Pošta**, **YES**, **Opcije**, **YES**, **Post.gov.poš.**, **YES**, **Isključiti**, **YES**.

# Prilagođavanje telefona ličnim potrebama

Ovaj telefon snabdeven je s više funkcija koje vam omogućuju da ga u raznim situacijama koristite na različite načine. Neke od njih mogu da budu različito podešene za normalnu upotrebu telefona (kad ga držite u rukama) i kod korišćenja opreme za oslobađanje ruku ("handsfri"). Pogledajte „Pozivanje iz automobila“ na strani 61.

## Promena jačine zvuka u slušalici

Zvuk u slušalici može da se podesi na osam različitih jačina.

*Podešavanje jačine zvuka u slušalici*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Jač. u slušalici**, **YES**.  
Na ekranu se pojavljuje merač jačine zvuka u slušalici.
2. Pritiskanjem strelice **DESNO** pojačavate, a strelicom **LEVO** smanjujete jačinu zvuka u slušalici.
3. Pritisnite **YES** da željenu jačinu odaberete.

**Savet!** Jačinu zvuka u slušalici možete pomoću dugmadi sa strelicama okrenutim desno i levo podešavati i u toku razgovora. Pogledajte „Promena jačine zvuka u slušalici“ na strani 16.

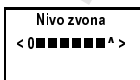
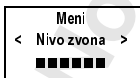
## Jačina zvona

Zvono možete da podesite na šest različitih jačina. One su na meraču jačine zvona predstavljene stepenicama. Jedna stepenica (korak) znači da će telefon na poziv dva puta da škljocne. Zvono može i da se potpuno isključi (0), ili da se postepeno pojačava, od najtišeg do najglasnijeg.

*Da biste podesili jačinu zvona*

1. Listajte do menija **Nivo zvona**, **YES**.  
Na ekranu se pokazuje merač jačine zvuka (nivoa) zvona.
2. Pritisnite **DESNO** da dobijete glasnije, a **LEVO** za tiše zvono. Telefon sada jednom zazvoni odabranom jačinom, osim ako je podešena na **Korak** (^).
3. Pritisnite **YES** da odabranu jačinu zadržite.

**Savet!** Kad želite da se prilikom podešavanja zvono ne čuje, pritisnite **0**, pa zatim strelicu **LEVO** ili **DESNO**.



## Način oglašavanja zvona

Možete da odaberete bilo koji način oglašavanja zvona iz ponudjenog izbora zvukova i melodija. Možete i da komponujete novu melodiju. Note se unose tasterima brojčanika (pogledajte „Vaše posebno zvono“ na strani 30).

*Da biste izabrali način oglašavanje zvona*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Vrsta zvona**, **YES**, **Telefon**, **YES**.
2. Listajte dok ne pronađete odgovarajuću vrstu zvona.
3. Kad je pronađete, odaberite je pritiskom na **YES**.

### Različito oglašavanje zvona za linije 1 i 2

Ako se pretplatite na naizmenično korišćenje dveju linija, na ekranu će, zavisno od toga koja je linija trenutno u upotrebi, umesto **Telefon** pisati **L1** ili **L2**. To znači da za svaku od linija možete da izaberete različit način oglašavanja zvona.

### Različite vrste zvona za razgovore, prijem podataka i dolazne faksove

Ako uključite **Meniji podat.** (pogledajte „Slanje i primanje faksa“ na strani 65), telefon možete da podesite da različito zvuči u zavisnosti od toga da li se radi o običnom pozivu (na ekranu se vidi **Telefon**, **L1** ili **L2**), prijemu faksa ili podacima.

## Vaše posebno zvono

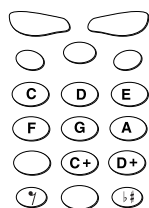
Možete da komponujete posebni način oglašavanja svog zvona.

*Da biste komponovali melodiju za svoje zvono*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Ažur. melodije**, **YES**.
2. Pritisnite **CLR** da biste izbrisali ekran.
3. Unesite note služeći se brojčanikom.

Sada brojčanik zamenjuje klavijaturu (pogledajte prikaz na margini):

- Da biste dobili dugu notu, pritisnuto dugme zadržite duže.
  - Ako pritisnete **0**, dobićete za oktavu višu notu.
4. Ako želite da saslušate komponovanu melodiju, pritisnite **YES**. Ako opet pritisnete **YES**, melodija biva sačuvana. Ako pritisnete **NO**, možete i dalje da je menjate.



## Vraćanje telefona na standardno stanje

Na standardno stanje može da se vrati sledeće:

- svi podmeniji u meniju **Podešav.**, osim melodije zvona koju ste sami komponovali;
- jačina zvuka zvona;
- jačina zvuka u slušalici i zvučnika opreme za oslobađanje ruku pri razgovoru ("handsfri");
- zvono na časovniku u meniju **Post. alarm** se isključuje;
- **Inf. o području** u meniju **Pošta** se isključuju.

*Vraćanje telefona na standardna podešenja*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Glavni reset**, **YES**.
2. Unesite šifru za zaključavanje telefona (standardna šifra je **0000**) i pritisnite **YES**.

## Jezik na ekranu

Većina modernih SIM kartica jezik na ekranu automatski podešava na jezik države u kojoj je kupljena. Ako to nije slučaj, standardni jezik na ekranu je engleski.

*Promena jezika na ekranu*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Jezik**, **YES**.
2. Odaberite odgovarajući jezik.

**Napomena!** *Ako se na ekranu slučajno pojavi jezik koji ne razumete, engleski možete da vratite pritišćući **CLR**, **LEVO**, **0000**, **DESNO**.*

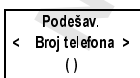
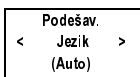
## Prikaz sopstvenog telefonskog broja na ekranu

Na ekranu, kad se tek uključi, može da se vidi sopstveni broj telefona. Za ovo je potrebno da Eriksonov pozdrav zamenite sopstvenim tekstom ili isključite. Ako ne možete da ga prizovete sa SIM kartice, svoj broj unesite ručno.

*Unošenje sopstvenog broja*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Broj telefona**, **YES**, **Broj telefona**, **YES**.
2. Unesite svoj telefonski broj i pritisnite **YES**.

**Savet!** *Ako to SIM kartica dozvoljava, moguće je uneti i broj faksa i/ili broj za prijem podataka. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Broj telefona**, **YES**. Nastavite listati do **Broj faksa ili Broj podat.**, **YES**. Unesite broj i pritisnite **YES**.*



Podešav.  
< Pozdrav >  
(isključeno)

## Pozdravni tekst

Kada uključite telefon, na ekran izlazi znak Eriksona. Njega možete da zamenite pozdravnim tekstom koji sami sastavite.

*Da biste napisali novi pozdrav*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Pozdrav**, **YES**, **Novi tekst**, **YES**.
2. Pomoću dugmadi s brojevima napišite novi pozdravni tekst. Uputstva o korišćenju tastature za unošenje slova navedena su u „Vaš lični telefonski imenik“ na strani 22.
3. Pritisnite **YES** da biste novi pozdrav sačuvali.

*Uključivanje/isključivanje pozdrava*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Pozdrav**, **YES**.
2. Odaberite **Uključiti** ili **Isključiti**.

*Da biste se vratili na Eriksonov znak*

- Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Pozdrav**, **YES**, **Novi tekst**, **YES**, **CLR**, **YES**.

## Automatsko memorisanje

Telefon možete podesiti da uvek pita da li želite da birani broj ili broj s kog ste pozvani smesti u memoriju, ako još uvek nije unet u vaš lični imenik. U tom slučaju, posle završetka poziva na ekranu se pojavljuje **Sačuvati?**

*Da uključite/isključite pitanje Sačuvati?*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Auto smeštanje**, **YES**.
2. Odaberite **Uključiti** ili **Isključiti**.

## Minutni podsetnik

Ako uključite minutni podsetnik, nakon svake minute provedene u razgovoru čujete tonski signal.

*Da biste minutni podsetnik uključili ili isključili*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Min podset.**, **YES**.
2. Odaberite **Uključiti** ili **Isključiti**.

## Svetlo na ekranu

Svetlo na ekranu može da se pali i gasi automatski, ili da stalno bude upaljeno ili ugašeno. Kad odaberete automatsko osvetljavanje ekrana, svetlo se samo gasi 10 sekundi posle pritiskanja poslednjeg dugmeta. Opet se automatski pali čim pritisnete neko od dugmadi ili kad primite poziv ili poruku.

Podešav.  
< Min podset >  
(isključeno)

Podešav.  
< Svetlo (Auto) >

#### *Podešavanje svetla na ekranu*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Svetlo**, **YES**.
2. Odaberite jednu od ponuđenih mogućnosti.

### **Zvuk dugmadi brojačnika**

Prilikom upotrebe tastature može da se čuje škljockanje, tonovi, ili da se ne čuje ništa.

#### *Da biste izabrali zvuk dugmadi brojačnika*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Zvuk tastera**, **YES**.
2. Odaberite željeni zvuk.

Podešav.  
< Zvuk tastera (Klik) >

### **Znak za prijem poruke**

Telefon može da se podesi da na prijem tekstualne poruke upozorava škljockanjem, zvonom ili da se ne čuje ništa.

#### *Podešavanje znaka za prijem poruke*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Znak pošte**, **YES**.
2. Odaberite željeni znak za prijem poruke.

Podešav.  
< Znak pošte (Ton) >

### **Vreme**

Vreme se uvek prikazuje kada je telefon u modusu "spreman".

#### *Da biste odabrali način prikazivanja vremena*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Čas/Datum**, **YES**, **Post. časov.**, **YES**.
2. Izaberite 24- ili 12-časovni (am/pm) način prikazivanja vremena.

#### *Da biste podesili vreme na časovniku*

3. Unesite vreme - časove i minute.  
Ako koristite 12-časovni način prikazivanja vremena, pritiskom na dugme # možete da prelazite s pre podne (am) na posle podne (pm) i obrnuto.
4. Pritisnite **YES**.

Podešav.  
< Čas/Datum >

### **Datum**

Kad vam je telefon u modusu "spreman", tačan datum možete videti ako pritisnete dugme **NO**.

#### *Da biste odredili način prikazivanja datuma*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Čas/Datum**, **YES**, **Post. datum**, **YES**.
2. Odaberite način na koji želite da telefon pokazuje datum.

#### *Da biste podesili datum*

3. Unesite godinu (dve cifre), pa pritisnite **YES**.
4. Na isti način unesite i mesec i dan.

Podešav.  
< Čas/Datum >

# Slanje i primanje kratkih tekstualnih poruka (SMS)

Usluge slanja i primanja **kratkih tekstualnih poruka** omogućuju slanje i primanje tekstualnih poruka dužine do 160 znakova (slova, brojeva itd).

Kratke tekstualne poruke možete primiti kad vam je telefon u modusu "spreman", za vreme razgovora ili kada su vam dolazni pozivi preusmereni na neki drugi broj. Ako je telefon u vreme kada vam je poruka poslata bio isključen, na ekranu ćete, kada ga opet uključite, naći znak da vas čeka poruka - sliku koverta.

Ako na SIM kartici nemate broja telefona uslužnog centra svoje mreže, morate ga uneti sami. Bez njega ne možete slati ni odgovore na primljene, ni nove poruke. Pogledajte „Priprema telefona za slanje kratkih tekstualnih poruka“ na strani 35.

**Napomena!** *Usluge slanja i primanja kratkih tekstualnih poruka ne pružaju sve mreže. Kod operatera nekih mreža slanje tekstualnih poruka moguće je samo u okviru njihove sopstvene mreže.*

## Primanje poruke

Kada dobijete poruku, čućete tonski signal i ekran će vas upozoriti na prijem nove poruke. Na indikator- lampici na vrhu telefona treperiće zeleno svetlo.

*Da biste poruku pročitali odmah*

1. Kad se na ekranu pojavi **Pročitati?**, pritisnite **YES**.  
Ekran sad pokazuje status poruke (nova, za poslata itd) i kada je primljena. Ako vaša mreža pruža usluge identifikacije linije dolaznih poziva, pokazuje se i broj pošiljaoca. Ako je taj broj unet u lični imenik s imenom, umesto broja se pokazuje njegovo (ili njeno) ime.
2. Pritisnite **YES** i pregledajte poruku pomoću dugmadi sa strelicama. **DESNO** vas vodi napred, a **LEVO** nazad, prema početku. Iza poslednjeg reda poruke uslediće pitanje **Odgovor?**. Ako pošiljalac poruke želi da mu odgovorite, na ekranu ćete, ako je to na vašoj mreži moguće, videti **Odgovor Zahtevan odgovor?**.  
See "Odgovaranje na poruku" on page 35.



Nova poruka

Pročitati?

Nova  
12:15  
Od: 123456

Mreža  
12:15



Nova  
12:15  
Od: 123456

Opcije  
< Usl. centar >  
(1234 567)

*Da biste čitanje poruke ostavili za kasnije*

- Kad se pojavi pitanje **Pročitati?**, pritisnite **NO**. Poruka se smešta u memoriju kao **Nova** i u dnu ekrana u modusu "spreman" pojavljuje se simbol u obliku koverta. Pritisnite \* i pokazaće vam se vreme njenog prijema.

### Čitanje memorisane poruke

1. Listajte do **Pošta**, **YES**, **Čitanje poruka**, **YES**.
2. Predite na traženu poruku.  
**Nova** znači da poruka još nije pročitana.  
**Stara** znači da ste poruku već pročitali.  
**Poslana** znači da se radi o poruci koju ste vi poslali.  
**Za poslati** znači da ste poruku napisali, ali je još niste poslali.
3. Pritisnite **YES**.
4. Poruka se čita na način opisan u pogledajte „Primanje poruke“ na strani 34.

*Pozivanje broja iz poruke*

- Pritisnite **YES** kad na ekranu dodete do tog telefonskog broja.

### Priprema telefona za slanje kratkih tekstualnih poruka

Ako želite da pošaljete novu ili odgovor na primljenu poruku, morate proveriti da li je unet broj centra preko kog se te usluge obavljaju. Većinu modernih SIM kartica s ovom informacijom već kupite. Adresu uslužnog centra možete da dobijete od operatera svoje mreže.

*Unošenje adrese uslužnog centra*

1. Listajte do **Pošta**, **YES**, **Opcije**, **YES**, **Usl. centar**, **YES**.
2. Ako se broj uslužnog centra ne pojavi na ekranu, unesite ga sami, zajedno s međunarodnim prefiksom, i pritisnite **YES**.
3. Da biste se vratili u modus "spreman", pritisnite **CLR**. Telefon je sada spreman za slanje kratkih tekstualnih poruka.

### Odgovaranje na poruku

1. Predite na kraj poruke.  
Pojaviće se pitanje **Odgovor?**.
2. Pritisnite **YES**.
3. Pritisnite **YES** i prosledite po postupku opisanom u „Pisanje tekstualne poruke“ na strani 38.

*Ako ne želite da odgovorite*

- Pritisnite **NO** kad vas telefon upita **Odgovoriti?**

### **Brisanje poruke**

1. Predite na kraj poruke.  
Ekran pita **Odgovor?**
2. Pritisnite **NO**.  
Pojavljuje se pitanje **Izbrisati?**
3. Ako želite da se poruka izbriše, pritisnite **YES**.  
Na listi poruka odmah se pojavljuje sledeća poruka.

**Savet!** *Da biste izbrisali neku poruku, možete pritisnuti CLR u bilo kom delu tog menija. Kad se pojavi Izbrisati?, pritisnite YES.*

### **Memorisanje primljenih poruka**

Ako ne želite da je pročitate odmah, primljena poruka se automatski šalje u memoriju telefona da bi mogla biti pročitana kasnije. Ako memorija poruka sadrži i nepročitanu, pri dnu ekrana se u modusu "spreman" pojavljuje slika koverta. Poruka se u memoriju smešta kao **Nova**.

Maksimalni kapacitet memorije poruka je 15. Ako su sva mesta popunjena, poslednja primljena poruka zamenjuje najstariju, a ova se briše.

Ako su sva mesta u memoriji popunjena nepročitanim porukama, nova poruka se automatski smešta u memoriju SIM kartice.

Poruke se zadržavaju u memoriji poruka sve dok ih ne izbrišete (pogledajte „Brisanje poruke“ na strani 36), dok ne promenite SIM karticu, ili dok telefonu ne zatreba mesto za čuvanje novih poruka.

#### **Memorija SIM kartice**

Važne poruke možete da smestite u memoriju SIM kartice. Tako ćete moći da ih čitate nezavisno od toga koji telefon upotrebljavate. Poruke sačuvane na SIM kartici tu ostaju sve sok ih ne izbrišete. Broj poruka koje možete memorisati zavisi od SIM kartice.

Ako se memorija SIM kartice popuni, slika koverta na ekranu počinje da svetluca i pojavljuje se poruka **Nije sačuvano Mem. puna**. Da bi memorija SIM kartice mogla da primi nove poruke, mesta za njih morate da oslobodite brisanjem jedne ili više starih.



Mreže  
12:15



Sačuvano  
na kartici  
3(15)

### *Unošenje primljene poruke u memoriju SIM kartice*

1. Predite na kraj poruke.  
Pojaviće se pitanje **Odgovor?**.
2. Pritisnite **NO**.  
Ekran vas pita **Izbrisati?**.
3. Pritisnite **NO**.  
Sada se pojavljuje **Sačuvati?**.
4. Pritisnite **YES**.  
Poruka se automatski premešta iz memorije poruka na SIM karticu.  
Na ekranu se pokazuje mesto u memoriji na koje je poruka smeštena (da je, npr., uneta na treće od mogućih petnaest mesta).

### **Dodatno određivanje kratkih tekstualnih poruka**

Pre slanja poruci možete odrediti oblik u kom je želite poslati, koliko dugo želite da se ponavlja i da li želite da vam se na nju pošalje odgovor.

#### **Vrste poruka**

S ovog telefona možete da šaljete i druge vrste poruka. Uslužni centri operatera nekih mreža nude mogućnost preobražavanja tekstualnih poruka u druge (elektronsku poštu, faksove, telekse itd.), zavisno od opreme koja ih na drugoj strani prihvata. Porazgovarajte sa svojim operaterom o tome koje vrste poruka možete slati i kako.

#### *Izmena vrste poruke*

1. Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Vrsta poruke, YES**.
2. Zastavite se na željenoj vrsti poruke i pritisnite **YES**.

#### **Ponavljanje poruke**

Ako poruka ne može da se uruči jer je osoba kojoj je poslata izvan dometa neke od mreža, od svog uslužnog centra možete da tražite da je određeno vreme ponavlja.

#### *Podешavanje ponavljanja poruke*

1. Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Važi za, YES**.
2. Odaberite vremenski interval i pritisnite **YES**.

#### **Zahtevanje odgovora na poruku**

Nekad ćete hteti da vam primalac poruke na nju odgovori. U tom slučaju telefon morate podesiti da zahteva odgovor.

#### *Podешavanje zahteva za odgovor na poruku*

- Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Zahtevati odg., YES**.

Opcije  
< Zahtevati odg. >  
(isključeno)

## Pisanje tekstualne poruke

Za dodatne informacije o unošenju teksta pogledajte „Vaš lični telefonski imenik“ na strani 22.

### Unošenje malih slova

- Unesite neko slovo, npr. **A**, pa pritisnite **\***. Na ekranu se pojavljuje **a**. Sada unosite mala slova sve dok opet ne pritisnete **\***.

### Provera prethodno unetih slova

- Pritišćite dugme sa strelicom **LEVO** dok ne stignete do slova koja želite da proverite.

### Unošenje izmena u napisani tekst

- Prelazite preko poruke pomoću tastera sa strelicama i slova brišite ulevo pritišćući **CLR**, ili ih umećite iznad.
- Pritisnite **1** da unesete razmak.
- Da biste prešli na sledeći red poruke, pritisnite i držite dugme sa strelicom **DESNO**.

**Napomena!** *Ako u roku od 120 sekundi nakon upisivanja poslednjeg znaka u poruci ne unesete nijedno novo slovo, broj ili neki drugi znak, telefon automatski prelazi u modus "spreman".*

## Slanje nove tekstualne poruke

1. Listajte do **Pošta**, **YES**, **Poslati poruku**, **YES**, **Nova**, **YES**.  
Pojavljuje se prazan ekran.
2. Unesite svoju poruku. (Pogledajte Pisanje tekstualne poruke).
3. Kad završite s pisanjem, pritisnite **YES**.
4. Unesite telefonski broj primaoca ili ga prizovite iz imenika.  
Da biste stigli do menija **Tel. imenik**, pritisnite **LEVO**. Kroz meni se krećite pomoću dugmadi sa strelicama.

### Da li poruku želite poslati odmah ili kasnije?

Kad unesete ili prizovete broj primaoca poruke, pružaju vam se dve mogućnosti:

- da biste poruku poslali odmah, pritisnite **YES**.
- da biste je sačuvali i upotrebili kasnije, pritisnite **NO**.

Poruka se u tom slučaju smešta u memoriju poruka.

Ako ste odlučili da poruku pošaljete kasnije, posle ćete je u meniju Čitanje poruka naći kao **Za poslati**, umesto **Poslana**.

**Napomena!** *Na isti način postupa se i s drugim vrstama poruka, kao što su e-pošta ili faksovi. Proverite s operaterom svoje mreže koje vrste poruka mogu da se koriste. Prvo treba da izmenite vrstu poruke.*

## Slanje iz memorije

1. Listajte do **Pošta**, **YES**, **Poslati poruku**, **YES**.
2. Kad listanjem stignete do poruke koju želite da pošaljete, pritisnite **YES**.
3. Sada, ako želite, možete da menjate postojeći tekst. Kad poruka bude spremna za slanje, pritisnite **YES**.
4. Ponovo pritisnite **YES** da biste je poslali.

**Napomena!** *Ako uz poruku ne stavite broj telefona, na ekranu se pre njenog slanja pojavljuje zahtev da ga unesete.*

## Sopstvene poruke

U memoriju možete da unesete (i iz nje po potrebi koristite) do pet standardnih poruka. One se čuvaju u memoriji SIM kartice, da ne bi bile izgubljene ako se memorija poruka popuni. Maksimalna dužina poruke je 30 znakova.

### Pisanje poruke

1. Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Poslati poruku**, **YES**, **Sopst. poruka**, **YES**.
2. Predite na kraj liste poruka. Telefon vas pita: **Nova?**
3. Pritisnite **YES**.
4. Unesite tekst poruke, pogledajte „Pisanje tekstualne poruke“ na strani 38, pa pritisnite **YES**. Pojavljuje se pitanje **Sačuvati?**
5. Pritisnite **YES**.

### Slanje sopstvenih poruka

1. Listajte do menija **Pošta**, **YES**, **Slati poruku**, **YES**, **Sopst. poruka**, **YES**.
2. Nađite poruku koju želite da pošaljete i pritisnite **YES**.
3. Pritisnite **YES** da biste je poslali (pogledajte „Slanje nove tekstualne poruke“ na strani 38).

### Odstranjivanje sopstvenih poruka iz memorije

1. Nađite poruku koju želite odstraniti iz memorije, pa pritisnite i zadržite **CLR**. Telefon vas pita **Brisanje Sopstvena 1?**
2. Pritisnite **YES**.



Poslati poruku  
Sopstvena  
< Poruke >

## Oblasne informacije

Uobičajene usluge slanja i primanja kratkih tekstualnih poruka su usluge ličnog karaktera i služe za prenos privatnih poruka.

**Oblasne informacije** su tekstualne poruke koje se prenose svim pretplatnicima koji se u neko vreme nadu u datoj ćeliji. To su, npr., informacije o stanju na lokalnim putevima, ili telefonski brojevi mesnih taksi službi.

**Napomena!** *Ove usluge ne pružaju sve mreže.*

### Uključivanje oblasnih informacija

- Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Inf. o području, YES, Uključiti, YES.**

### Isključivanje oblasnih informacija

- Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Inf. o području, YES, Isključiti, YES.**

### Vrste oblasnih informacija

Svaka vrsta oblasne informacije ima svoj trocifreni kod. Trenutno postoje sledeće vrste poruka:

Kod:	Vrsta oblasne poruke:
000	Lista poruka po abecednom redu
010	Najnovije vesti
020	Bolnice
022	Lekari
024	Apoteke
030	Opšti izveštaj o stanju na putevima
032	Izveštaj o stanju na lokalnim putevima
034	Taksi službe
040	Vremenska situacija
050	Oblast (glavna stanica)
052	Informacije o mreži
054	Usluge operatera
056	Telefonske informacije (na nivou države)
057	Telefonske informacije (međunarodne)
058	Informacije i saveti za korisnike (u državi)
059	Informacije i saveti za korisnike (u inostranstvu)

**Napomena!** *Ovi kodovi zavise od operatera. Podatke o raspoloživim oblasnim informacijama dobili ste zajedno s ostalim informacijama od operatera svoje mreže.*

## Lista oblasnih poruka

Sami možete da odlučite koje od oblasnih poruka želite da primite. U listu **Inf. o području** na svom telefonu možete da unesete najviše 20 kodova.

## Unošenje novog koda oblasne informacije

1. Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Inf. o području, YES, Ažur. liste, YES**.  
Broj na levoj strani pokazuje redni broj (mesto) koda na listi. Po listi možete da se pomerate koristeći tastere sa strelicama.
2. Da biste uneli kod, uz pomoć dugmadi sa strelicama pomerite se na prvo slobodno mesto i pritisnite **YES**.
3. Unesite novi kod. (Prvu nulu u kodu ne treba unositi, nju telefon dodaje automatski. Tako se, npr., za 040 unosi samo 40).

## Brisanje ili zamena koda drugim

1. Listajte do **Pošta, YES, Opcije, YES, Inf. o području, YES, Ažur. liste, YES**.
2. Nadite kod koji želite da izbrisete/zamenite drugim i pritisnite **YES**.

### *Brisanje koda*

- Listajte do **Izbrisati?** i pritisnite **YES**.

### *Zamena koda*

- Listajte do **Novi kod?**, pa pritisnite **YES**.  
Unesite novi kod, pa pritisnite **YES**.

## Primanje oblasne poruke

Kad dobijete neku od oblasnih informacija, ta poruka se smešta u memoriju telefona. Ako su vam **Inf. o području** uključene, poruke možete pročitati u Porukama o području u meniju Pošta.

### *Čitanje oblasne poruke*

1. Listajte do **Pošta, YES, Poruke o području, YES**.
2. Listajte kroz poruke.
3. Željenu poruku odabirete pritiskom na **YES**.

**Napomena!** *Telefon može da čuva samo po jednu poruku iz svakog koda. To znači da će postojeća poruka biti prebrisana čim stigne nova sa istim kodom.*



# Preusmeravanje dolaznih poziva

Ako želite da budete sigurni da će se s vašim dolaznim pozivima pravilno postupati kad niste u mogućnosti da ih sami prihvatite, možete da koristite usluge **preusmeravanje poziva** i prenesete ih na neki drugi broj.

**Napomena!** *Ove usluge nisu raspoložive na svim mrežama.*

Korišćenjem usluga **preusmeravanje poziva** dolazne pozive na drugi šaljete broj u sledećim slučajevima:

- kad ste već zauzeti drugim razgovorom, pa je telefon **Zauzet**;
- kad se ne javite u određenom roku (različitom kod raznih operatera), tj. kad **Nema odgovora**;
- kad vam je telefon isključen ili nedostupan, na **Nedostupan**.

Moguće su i bilo koje kombinacije gore navedenih situacija.

Možete odabrati i

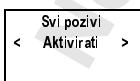
- preusmeravanje svih dolaznih poziva, **Svi pozivi**. Na ekranu se pojavljuje indikator preusmerenja u obliku strelice. Izborom mogućnosti **Svi pozivi** otkazujete sve druge vrste preusmerenja. Isključenjem opcije **Svi pozivi** ponovo ih uspostavljate.

**Savet!** *Ako ste pretplaćeni na usluge naizmeničnog korišćenja dveju linija, preusmeravanje poziva možete podesiti različito za svaku od njih. Drugim rečima, možete postaviti posebne uslove za preusmeravanje poziva sa Linije 1 i Linije 2.*

## Uspostavljanje preusmeravanja poziva

1. Listajte do **Preusmer., YES**.
2. Odaberite vrstu preusmerenja (**Svi pozivi, Zauzet, Nema odgov ili Nedostupan**).
3. Odaberite **Aktivirati**.
4. Unesite broj telefona (zajedno sa pozivnim brojem grada) na koji želite da vam se pozivi preusmere i pritisnite **YES**.

**Savet!** *Ako se ovaj broj već nalazi u imeniku, ne treba ga ponovo unositi. Samo pritisnite **LEVO** i prizovite ga iz memorije.*



## Preusmeravanje kad su uključeni meniji podataka

Ako uključite meni **Meniji podataka**, pozivi mogu biti preusmereni na drugi telefon ili uređaj za primanje podataka ili faksova. Postupak preusmeravanja isti je kao već navedeni.

Kod preusmeravanja podataka ili faksa nude se samo dve mogućnosti:

- **Svi pozivi i**
- **Neodgovor.** (pod čim se podrazumevaju **Zauzet**, **Nema odgov.** i **Nedostupan**).

### Provera statusa preusmeravanja

*Da biste proverili da li vam je telefon podešen na određenu vrstu preusmeravanja*

1. Listajte do **Preusmeravanje, YES**.
2. Odaberite vrstu preusmeravanja koju želite da proverite.
3. Odaberite **Status**.

Na ekranu se prvo ispisuje poruka **Sačekajte**, pa zatim informacija o tome da li je ta vrsta preusmeravanja uspostavljena ili ne.

*Provera statusa svih vrsta preusmeravanja*

- Listajte do **Preusmeravanje, YES, Proveri sve, YES**.  
Na ekranu se prvo pojavljuje **Sačekajte**, pa zatim poruka o statusu svih vrsta preusmeravanja (da li su uspostavljene ili ne).

### Otkazivanje preusmeravanja poziva

*Da biste otkazali određenu vrstu preusmeravanja poziva*

1. Listajte do **Preusmeravanje, YES**.
2. Odaberite vrstu preusmeravanja koju želite da otkazete.
3. Odaberite **Poništiti**.

Iza poruke **Sačekajte** sledi informacija da je ta vrsta preusmeravanja otkazana.

*Da biste otkazali sve vrste preusmeravanja poziva*

- Listajte do **Preusmeravanje, YES, Poništiti sve, YES**.  
Iza poruke **Sačekajte** telefon vam saopštava da su otkazane sve vrste preusmeravanja.

Svi pozivi  
< Status >

Preusmeravanje  
< Proveri sve >

Nema odgovora  
< Poništiti >

Preusmeravanje  
< Poništiti sve >

# Obezbeđenje telefona i pretplatničkog računa

Postoji više načina da obezbedite telefon i izbegnete plaćanje za neovlašćene pozive na teret svog pretplatničkog računa - od onesposobljavanja broјčanika do potpune kontrole nad svojim pretplatničkim broјem.

## Zaključavanje broјčanika

**Zaključavanje tastature** sprečava nenamerno biranje broјeva, što se često dešava ako telefon nosite u džepu. Simbol na ekranu u obliku ključa pokazuje da je broјčanik zaključan.

Broјčanik se zaključava automatski, čim od poslednjeg pritiska na neko od dugmadi prođe 25 sekundi.

**Napomena!** *Međunarodni broj službi za pomoć u hitnim slučajevima 112 može da se bira i sa zaključanim broјčanikom. Zvano časovnika, ako se oglasi, isključuje se pritiskom na bilo koje dugme.*

Broјčanik ostaje zaključan:

- dok ne odgovorite na poziv,
- dok ne zamenite bateriju ili,
- dok ga ne otključate.

**Napomena!** *Kad koristite automobilsku opremu za oslobađanje ruku prilikom poziva ("handsfri"), broјčanik je uvek zaključan.*

*Uspostavljanje automatskog zaključavanja broјčanika*

- Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Zaklj. tast.**, **YES**, **Auto**, **YES**.

*Otkazivanje automatskog zaključavanja*

- Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Zaklj. tast.**, **YES**, **Isključiti**, **YES**.

*Otključavanje broјčanika*

- Pritisnite **LEVO**, pa **YES**.

Mreža  
11:33



Podešav.  
< Zaklj. tast. >  
(isključeno)

## Zaključavanje SIM kartice

Zaključavanjem SIM kartice štítíte svoj pretplatnički račun od troškova neovlašćenih poziva. Ovim se ne sprečava zloupotreba samog telefona. Ako se zaméni SIM kartica, telefon opét radi.

Neke SIM kartice su PIN kodom (lićnim kodom za identifikaciju) zaštićene već u momentu kupovine. Ako uspostavíte zaključavanje SIM kartice, svaki put kad uključíte telefon moraćete da unesete PIN. Pogrešnim unošenjem PIN-a tri puta zaredom SIM kartica se blokira. Na ovo vas upozorava poruka: **PIN blokirán. Deblokirati?**. Da biste ponovo mogli da koristíte telefon, kartica mora da se deblokira.

PIN  
blokirán.  
Deblokirati?

### *Deblokiranje SIM kartice*

1. Pritisnite **YES**.
2. Unesíte lićni PUK (ili PUK2) kod. Njega ste, zajedno sa ostalim informacijama, dobili od operatera mreže.
3. Unesíte novi četvoro- ili osmocićfreni PIN (ili PIN2).
4. Pritisnite **YES**.
5. Ponovo unesíte PIN (ili PIN2) radi provére.
6. Pritisnite **YES**.

**Napomena!** *Ako deset puta zaredom unesete pogrešan PUK, kartica se trajno blokira. Ukoliko se ovo dogodi, obratíte se operateru mreže.*

### *Proména PIN koda*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zaklj. kartice, YES, Proména PIN koda, YES**.
2. Unesíte stari (sadašnji) PIN i pritisnite **YES**.
3. Unesíte novi PIN i pritisnite **YES**.  
Telefon traži da PIN unesete još jednom.
4. Unesíte novi PIN i drugi put, pa pritisnite **YES**.  
PIN je sada proménjen.

**Napomena!** *Ako na ekranu vidíte poruku **Greška upoređivanja**, pogrešili ste pri unošenju novog PIN broja. Poruka **Pogrešan PIN** iza koje usledi **Unesíte stari PIN** znaći da stari PIN niste uneli pravilno.*

### *Proména koda PIN 2*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zaključ. kartice, YES, Proména PIN2 koda, YES**.
2. Postupíte kao u „Proména PIN koda“ na strani 45.

Unesíte  
stari PIN

### *Zaključavanje SIM kartice*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zaključ. kartice, YES, Zaključati karticu, YES.**
2. Unesite svoj PIN i pritisnite **YES.**  
Porukom **Zaključano** saopštava vam se da je zaključavanje kartice uspostavljeno.

### *Otključavanje SIM kartice*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zaključ. kartice, YES, Otključati karticu, YES.**
2. Unesite svoj PIN i pritisnite **YES.**  
Poruka **Otključano** znači da je zaključavanje otkazano.

**Napomena!** *Ovo je moguće samo ako vam SIM kartica dozvoljava da otkazete zaključavanje.*

## **Zaključavanje telefona**

Telefon se zaključavanjem štiti od zloupotrebe u slučaju krađe i pokušaja da se s njim koristi neka druga SIM kartica. Telefon u trenutku kupovine nije zaključan. Standardni bezbednosni kod **0000** možete da zamenite bilo kojim drugim brojem sa tri do osam cifara.

Postoje dve vrste zaključavanja telefona: potpuno i automatsko (**Potp. zaklj. i Auto zaklj.**).

### **Potpuno zaključavanje**

Ako odaberete **potpuno zaključavanje**, na ekranu se svaki put kad uključite telefon nakratko pojavi poruka **Telefon zaključan**. Iza ove poruke od vas se zahteva **Unesite kod zaključavanja**. Unesite kod zaključavanja i pritisnite **YES**. Ovim ste zaključavanje telefona podesili na potpuno.

### **Automatsko zaključavanje**

Ako je telefon podešen na **automatsko zaključavanje**, poruke **Telefon zaključan** i **Unesite kod zaključavanja** ne pojavljuju se sve dok se u telefon ne umetne druga SIM kartica. Telefon se s novom SIM karticom može koristiti samo ukoliko se prethodno unese tačan bezbednosni kod. Od vas se posle ovoga neće tražiti da ponovo unesete bezbednosni kod sve dok u telefon ne umetnete originalnu ili neku drugu SIM karticu.

Pristup  
< Tel. zaključ. >  
(Otključano)

Auto zakij



Zabrana  
< Svi odlazni >  
pozivi

### *Promena bezbednosnog koda*

1. Listajte do **Pristup, YES, Tel. zaključ., YES, Promena koda, YES.**
2. Sledite uputstva navedena u „Promena PIN koda“ na strani 45.

### *Uspostavljanje/otkazivanje zaključavanja telefona*

1. Listajte do **Pristup, YES, Tel. zaključ., YES.**  
Način na koji je zaključavanje trenutno podešeno prikazuje se u zgradama.
2. Odaberite željenu opciju.
3. Unesite bezbednodni kod i pritisnite **YES.**  
Način na koji je zaključavanje sada podešeno prikazano je na ekranu.

## **Zabrana poziva**

Usluge **zabrane poziva** nude vam mogućnost sprečavanja različitih vrsta dolaznih i odlaznih poziva.

**Napomena!** *Ove usluge možda nisu raspoložive na svim mrežama, a nekad je za njih potrebna i posebna pretplata.*

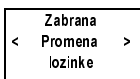
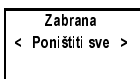
Zabrana se može postaviti na sledeće pozive:

- sve odlazne pozive
- sve odlazne pozive u inostranstvo
- sve odlazne pozive u inostranstvo izuzev poziva u sopstvenu državu
- sve dolazne pozive
- sve dolazne pozive kad se nalazite u inostranstvu (pri ”menjanju područja” ili ”skitanju”).

Da biste se obezbedili od skidanja postavljenih ograničenja bez svoga znanja, potrebna vam je posebna **lozinka**. Uz pomoć lozinke postavljate i skidate postavljene zabrane. Nju dobijate s telefonskom pretplatom. Zabrane poziva možete postavljati i skidati po želji, neograničen broj puta.

### *Uspostavljanje i skidanje zabrane poziva*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zabrana, YES.**
2. Odaberite jednu od ponuđenih mogućnosti i pritisnite **YES.**  
Nude vam se tri mogućnosti:
  - **Aktivirati** postavlja zabranu;
  - **Status** vam daje informaciju o trenutnom stanju;
  - **Poništiti** skida zabranu.



3. Odabiranje završite pritiskom na **YES**.

4. Unesite lozinku i pritisnite **YES**.

Na ekranu će se pojaviti **Sačekajte**, a zatim informacija o tome da li je zabrana poziva postavljena ili ne.

**Napomena!** *Ako koristite preusmeravanje dolaznih poziva (pogledajte „Preusmeravanje dolaznih poziva“ na strani 42), neke od oblika zabrane sada više nećete moći da koristite i obrnuto: ako onemogućujete (zabranjujete) neke pozive, ograničavaju vam se mogućnosti preusmeravanja.*

*Skidanje svih vrsta zabrana poziva*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zabrana, YES, Poništiti sve, YES**.

2. Unesite lozinku i pritisnite **YES**.

Iza **Sačekajte** na ekran izlazi poruka da su zabrane skinute sa svih poziva.

*Promena lozinke*

1. Listajte do **Pristup, YES, Zabrana, YES, Promena lozinke, YES**.

2. Unesite staru (sadašnju) lozinku, pa pritisnite **YES**.

3. Unesite novu lozinku, pa opet pritisnite **YES**.

4. Unesite novu lozinku i drugi put i pritisnite **YES**.

Ekran sada prvo pokazuje **Sačekajte**, a onda poruku kojom se potvrđuje da je promena lozinke obavljena.

## **Određivanje dozvoljenih brojeva**

Određivanje dozvoljenih brojeva jedan je od vidova ograničavanja dozvoljenih odlaznih poziva. Za ovo vam je potrebna SIM kartica na kojoj se mogu čuvati brojevi telefona čije pozivanje dozvoljavate. Ove brojeve štitite PIN2 kodom. Dužina liste dozvoljenih brojeva zavisi od SIM kartice.

Određivanje dozvoljenih brojeva ograničava pozive s vašeg telefona na samo posebno određene (fiksne) koje ste uneli na SIM karticu. Ako neko pokuša da pozove bilo koji drugi broj, na ekran izlazi poruka **Broj nije dozvoljen**.

Moguće je odrediti i memorisati i samo **delove** brojeva, npr. pozivni broj grada, ili pozivni broj s nekoliko prvih zajedničkih cifara za nekoliko brojeva. Memorisanje 0123456 omogućava biranje svih brojeva u intervalu od 012345600 do 012345699.

Pristup  
< Fiksno biranje >

Mogu da se unesu i brojevi koji počinju međunarodnim znakom (+) i pozivnim brojem države, kako biste mogli zvati i inostranstvo.

Brojeve možete da unesete i s **upitnicima**. Tako, npr., unošenje 0123456?0 omogućuje biranje svih brojeva od 012345600 do 012345690. Da biste uneli upitnik, pritisnite i zadržite dugme #.

**Određivanje dozvoljenih brojeva** ne sprečava biranje međunarodnog broja službi za pomoć u hitnim slučajevima 112 i broja uslužnog centra operatera sopstvene mreže, ali neke usluge, kao Preusmeravanje poziva i Zabranu poziva, uz njega nećete moći da koristite.

### Uspostavljanje

1. Listajte do **Pristup, YES, Fiksno biranje, YES.**
2. Unesite PIN2 i pritisnite **YES.**
3. Odaberite **Uključiti.**

### Otkazivanje

1. Listajte do **Pristup, YES, Fiksno biranje, YES.**
2. Unesite PIN2 i pritisnite **YES.**
3. Odaberite **Isključiti.**

### Unošenje dozvoljenih brojeva u memoriju

1. Listajte do **Tel. imenik, YES, Fiksni brojevi, YES, Sačuvati, YES.**
2. Unesite PIN2 i pritisnite **YES.**
3. Unesite ime (nije obavezno) i dozvoljeni broj na isti način kao i obične telefonske brojeve.

### Menjanje dozvoljenog broja

1. Listajte do **Tel. imenik, YES, Fiksni brojevi, YES, Ažuriranje, YES.**
2. Posle unošenja PIN2 koda možete menjati redni broj, ime ili dozvoljeni broj na isti način kao što biste postupali sa običnim telefonskim brojem.

### Skidanje broja s liste dozvoljenih brojeva

1. Listajte do **Tel. imenik, YES, Fiksni brojevi, YES, Ažuriranje, YES.**
2. Unesite PIN2.
3. Zaustavite se na broju koji želite skinuti s dozvoljene liste i pritisnite **CLR.** Na ekranu se pojavljuje **Izbrisati?**
4. Pritisnite **YES.**

# Više od jednog poziva na liniji u isto vreme

S ovim telefonom na liniji je u isto vreme moguće držati više od jednog poziva. Drugim rečima, razgovor u toku može privremeno da se napusti (ostavi na liniji) dok pozivate neki drugi broj ili odgovarate na drugi poziv. Posle možete da prelazite s jednog razgovora na drugi.

Moguće je i formiranje **grupnih telefonskih razgovora** s maksimalno pet učesnika. Razgovor s jednim ili više članova grupe (konferencije) može privremeno da se ostavi na liniji (zadrži) dok se pozivaju ostale osobe koje treba da im se pridruže. Moguć je i privremeni prekid razgovora s grupom (uz zadržavanje na liniji) da biste obavili privatni poziv. Pogledajte „Grupni (konferencijski) razgovori“ na strani 53.

## Pozivi na čekanju

Usluga **Pozivi na čekanju** omogućuje primanje novog poziva dok onaj koji je trenutno na liniji još uvek traje.

**Napomena!** *Usluge poziva na čekanju možda nisu raspoložive na svim mrežama.*

### *Uspostavljanje poziva na čekanju*

- Listajte do **Pristup, YES, Poz. na čekanju, YES, Aktivirati, YES**. Na odgovor mreže možda ćete morati malo da sačekate. U tom slučaju na ekran izlazi poruka **Sačekajte**, a za njom **Poz. na čekanju UKLJ**.

### *Otkazivanje poziva na čekanju*

- Listajte do **Pristup, YES, Poz. na čekanju, YES, Poništiti, YES**.

### *Da biste proverili da li su pozivi na čekanju uspostavljeni ili ne:*

- Listajte do **Pristup, YES, Poz. na čekanju, YES, Status, YES**.



Poz. na čekanju  
< Aktivirati >

Poz. na čekanju  
< Poništiti >

Poz. na čekanju  
< Status >

1 na čekanju



< Odgovor? >

1 na čekanju

< Zauzeto? >



Osloboditi i  
< odgovoriti? >

Upravljanje pozivima  
Osloboditi  
< aktivni? >

## Pozivanje novog broja dok prvi poziv još traje

1. Privremeno prekinite razgovor u toku (ostavljajući ga na liniji) pritiskom na **YES**.
2. Unesite broj koji želite da pozovete i pritisnite **YES**.

**Savet!** *Ako broj već imate u imeniku, ne morate ga ponovo birati. Pritisnite **LEVO** da biste ga prizvali iz memorije.*

## Primanje drugog poziva dok je prvi još u toku

Ako koristite uslugu **poziva na čekanju**, na novi poziv vas upozorava zvučni signal u slušalici. Ekran vas pita **Odgovor?**.

Nude vam se sledeće mogućnosti:

*Privremeno prekidanje razgovora u toku (uz zadržavanje na liniji) i prihvatanje poziva na čekanju*

- Pritisnite **YES**.  
Na ekran izlazi poruka **1 na čekanju**.

*Da nastavite s tekućim pozivom i ne prihvatite novi*

1. Pritisnite **LEVO**.  
Ekran vas sada pita **Zauzeto?**
2. Pritisnite **YES**.  
Poziv na čekanju se ne prihvata. Ako je to na njenoj mreži moguće, osoba koja vas poziva sada čuje znak zauzeća.

**Napomena!** *Ako koristite **Preusmeravanje Zauzeto**, poziv na čekanju se prenosi na za to određeni broj.*

*Da prekinete razgovor u toku i prihvatite novi poziv*

1. Pritisnite taster **LEVO** sve dok se na ekranu ne pojavi poruka **Osloboditi i odgovoriti?**
2. Pritisnite **YES**.

## Kad je jedan poziv u toku, a drugi zadržan

Kad jedan poziv traje dok je drugi zadržan, možete:

*Da prelazite s jednog poziva na drugi, po potrebi*

- Pritisnite **YES**.

*Da prekinete poziv u toku i vratite se na zadržani*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Osloboditi aktivni?** i pritisnite **YES**.

Upravljanje pozivima  
Osloboditi  
< sve pozive? >

Upravljanje pozivima  
Prenos  
< poziva? >



Upravljanje pozivima  
< Povezati  
pozive? >

Osloboditi i  
< odgovoriti? >

< Zauzeto? >



*Da prekinete oba poziva*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da odaberete meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Osloboditi sve pozive?** i pritisnite **YES**.

*Da povežete pozive na liniji (Prenos poziva)*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Prenos poziva?**, pa pritisnite **YES**.  
Sada ste pozive na liniji povezali, a svoju vezu prekinuli s oboma.

**Napomena!** *Prenos poziva možda ne nude sve mreže.*

*Da pozive povežete u grupni razgovor*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Povezati pozive?** i pritisnite **YES**.  
Pogledajte Grupni (konferencijski) razgovori.

### **Primanje trećeg poziva**

Ako koristite uslugu **poziva na čekanju**, uz jedan razgovor u toku i zadržavanje drugog na liniji možete da primite i treći poziv. U slušalici se tada čuje odgovarajući signal, a na ekranu se pojavljuje **Osloboditi i odgovoriti?**.

*Da biste prekinuli razgovor u toku i prihvatili poziv na čekanju*

- Pritisnite **YES**.  
Ovim preuzimate poziv na čekanju, a do tad aktivni razgovor privremeno prekidate i ostavljate zadržan na liniji.

*Da biste odbacili poziv na čekanju*

- Pomoću tastera sa strelicom **LEVO** listajte do **Zauzeto?**, pa pritisnite **YES**.  
Treći poziv je sada odbačen. Ako je to na mreži osobe koja vas je pozvala moguće, ona sad čuje znak zauzeća.

**Napomena!** *Ako ste uspostavili **Preusmeravanje Zauzeto**, poziv na čekanju se premešta na za to određeni broj.*

## Grupni (konferencijski) razgovori

**Napomena!** *Mogućnost grupnih razgovora možda nije raspoloživa na svim mrežama.*

### Formiranje grupnog razgovora

Da biste oformili grupni telefonski razgovor, treba da imate jedan razgovor u toku i jedan zadržan na liniji.

*Da biste dva razgovora na liniji povezali u grupni*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da uđete u meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Povezati pozive?**, pa pritisnite **YES**.

### Dodavanje novih učesnika grupnom razgovoru

Razgovor s već postojećom grupom možete privremeno prekinuti (zadržati) dok joj pridružujete nove sagovornike.

*Dodavanje učesnika*

1. Pritisnite **YES** da biste razgovor s grupom prekinuli i zadržali na liniji.
  2. Pozovite treće lice koje želite da uključite u razgovor grupe.
  3. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste odabrali meni **Upravljanje pozivima**.
  4. Listajte do **Povezati pozive?**, pa pritisnite **YES**.
- Ponavljanjem gore navedenih postupaka od 1 do 4 u razgovor možete da uvedete do pet učesnika.

*Da biste proverili ko je uključen u razgovor*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Učesnici konf.**, pa pritisnite **YES**.
3. Na ekranu se pokazuje telefonski broj prvog učesnika.  
Ako je njegov broj u imenik uveden s imenom, umesto broja se pokazuje ime.
4. Listanjem pomoću tastera **DESNO** možete da pregledate i brojeve (imena) ostalih učesnika.



Upravljanje pozivima  
< Povezati pozive? >

Konf čeka

Upravljanje pozivima  
< Povezati pozive? >

Upravljanje pozivima  
< Učesnici konf. >

Učesnici konf  
<1: Jović >

## Obavljanje privatnog razgovora s nekim od učesnika

Ukoliko želite da s nekim članom grupe porazgovarate odvojeno, možete da ga izdvojite. Razgovor s preostalim delom grupe privremeno se prekida (uz zadržavanje na liniji).

### *Izdvajanje nekog od učesnika*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do učesnika koga želite da **izdvojiti**, pa pritisnite **YES**.

### *Da biste izdvojenog učesnika ponovo pridružili grupi*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do **Povezati pozive?**, pa pritisnite **YES**.

## Otpuštanje učesnika iz razgovora grupe

Učesnike grupnog razgovora moguće je otpuštati pojedinačno.

### *Otpuštanje učesika*

1. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da biste ušli u meni **Upravljanje pozivima**.
2. Listajte do učesnika koga želite da **ispustite**, pa pritisnite **YES**.

## Pozivanje novog broja za vreme razgovora grupe

Grupni razgovor je moguće privremeno ostaviti zadržanog na liniji da biste obavili neki drugi poziv. Tada možete da se premeštate s novog razgovora na razgovor s grupom i obrnuto.

### *Novi poziv*

1. Da biste grupni razgovor ostavili da čeka na liniji (zadržali), pritisnite **YES**.
2. Unesite broj koji želite da pozovete i pritisnite **YES**.

### *Da biste prelazili s novog razgovora na razgovor grupe i obrnuto*

- Pritisnite **YES**.

### *Da biste prekinuli novi i vratili se na grupni razgovor*

3. Pritisnite **LEVO**, pa **YES** da uđete u meni **Upravljanje pozivima**.
4. Listajte do **Osloboditi aktivni?**, pa pritisnite **YES**.

## Prekidanje grupnog razgovora

- Pritisnite **NO**.

Upravljanje pozivima  
< Izdvojiti? >  
012 34 567 89 0

Upravljanje pozivima  
< Povezati pozive? >

Upravljanje pozivima  
< Osloboditi? >  
012 34 567 89 0

Konf čeka

Upravljanje pozivima  
< Osloboditi aktivni? >

# Određivanje prvenstva pri izboru mreže

## Traženje mreža

Čim ga uključite, telefon traži mrežu koju je poslednji put koristio. Ako više niste u njenom dometu, možete da koristite neku drugu, ako između nje i mreže na koju ste pretplaćeni postoji ugovor o međusobnom korišćenju. Ovo se zove promena područja.

Telefon mrežu bira po redosledu koji ste sami odredili listom prioriteta mreža na SIM kartici. Način biranja određuje se podešavanjem funkcija u meniju Mreže. Mreže koje su vam u dometu možete da odaberete i ručno.

## Izbor mreže

1. Listajte do **Mreže, YES, izbor mreže, YES**.
2. Nakratko se pojavljuje poruka **Sačekajte**, a iza nje slede bilo
  - ime mreže, popraćeno s **Tekuća, Domaća, Preporučena, Zabranjena ili Dostupna**. Značenje ovih poruka objašnjeno je u niže prikazanoj tabeli. Na ekranu se umesto punih naziva države i mreže prikazuju skraćeni. Da biste videli pune, pritisnite \*;
  - ili poruka **Nema mreže**. Nema mreža u vašem dometu.
3. Ako ste u dometu više mreža, izaberite bilo koju od onih koje možete da koristite i pritisnite **YES**.

Poruka na ekranu	Značenje
<b>Tekuća</b>	Trenutno koristite ovu mrežu.
<b>Domaća</b>	U dometu ste domaće mreže i možete da je odaberete.
<b>Preporučena</b>	Ovo je mreža s liste prioriteta na vašoj SIM kartici. Možete da je odaberete.
<b>Zabranjena</b>	Ovo je jedna od mreža s liste zabrane na vašoj SIM kartici. Nju obično ne možete da odaberete. Pogledajte niže navedeni tekst Zabranjene mreže.
<b>Dostupna</b>	Ova mreža nije uključena ni u listu prednosti ni u zabranjene na SIM kartici. Možete da je izaberete, ali nije sigurno i da ćete moći da je koristite.

## Zabranjene mreže

U memoriji SIM kartice je i lista mreža koje ne smete da koristite. Telefon prilikom automatskog biranja preskače sve mreže s ove liste iako su vam možda u dometu.

Ako vaša i neka od zabranjenih mreža sklope ugovor o međusobnom korišćenju, dozvolice vam se da je izaberete i koristite, mada će vam na ekranu možda i dalje pisati **Zabranjena**.

## Lista prvenstva pri izboru mreža

Možete da napravite posebnu listu prvenstva u izboru mreža. Telefon, ako niste u dometu domaće, automatski bira mreže po redosledu određenom na toj listi.

Maksimalni broj mreža na listi prvenstva zavisi od SIM kartice.

Otvaranje menija **Ažur. liste** omogućice vam pregled postavljene liste prvenstva i unošenje izmena. Osim izmena u redosledu, lista može i da se proširuje novim mrežama, ili s nje mogu da se brišu mreže koje više ne želite da koristite.

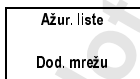
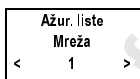
## Pregled i promene na listi mreža

1. Listajte do **Mreže**, **YES**, **Ažur. liste**, **YES**.
2. Pokazaće vam se ime prve mreže na listi. Mreže u čijem ste dometu označene su sa \*.
3. Sada možete da pregledate sve popisane mreže.

**Savet!** *Da biste videli puni naziv mreže, pritisnite \*.*

## Dodavanje novih mreža na listu

1. Listajte do **Mreže**, **YES**, **Ažur. liste**, **YES**.
2. Pronađite prvo slobodno mesto na listi i pritisnite **YES**.  
Od vas se traži **Dodati mrežu**.  
Ako listanjem dodate do već zauzetog mesta, pritisnite **YES** i nastavite da listate pomoću dugmadi sa strelicama dok se na ekranu ne pojavi **Dodati mrežu**.
3. Pritisnite **YES** i listajte do željene mreže. Ako je ne pronađete, na pitanje **Ostalo?** odgovorite pritiskom na **YES**.
4. Unesite trocifreni broj države i dvocifreni broj mreže.
5. Dodatu mrežu unesite u listu pritiskom na **YES**.



Ažur. liste  
Mreža  
< 1 >

Ažur. liste  
Mreža  
Novo mesto: -

Mreže  
< Način traženja >  
(Ručno)

### Brisanje mreže s liste

1. Listajte do **Mreže**, **YES**, **Ažur. liste**, **YES**.
2. Pronađite mrežu koju želite da izbrisate i pritisnite **YES**.
3. Listajte do **Izbrisati**, **YES**.

### Preuređivanje liste

1. Listajte do **Mreže**, **YES**, **Ažur. liste**, **YES**.
2. Izaberite mrežu koju želite da premestite i pritisnite **YES**.  
**Pomeriti**, izlazi na ekran.
3. Pritisnite **YES** i unesite novo mesto mreže na listi.

### Načini traženja mreže

Čim se uključi, telefon počinje da traži mrežu. Ovo može da se obavlja na dva načina, zavisno od toga kako je telefon podešen. Standardni način biranja obično je automatsko.

Kod automatskog načina telefon sam traži poslednju korišćenu mrežu. Ako ona više nije raspoloživa, tada pokušava da nađe drugu, koja mu je u dometu i koju sme da koristi.

I kod ručnog traženja telefon prvo sam traži poslednju korišćenu mrežu, ali ako mu ona nije na raspolaganju, od vas se traži da obavite izbor druge. Ekran vas tada pita **Izabrati mrežu?**

- Odaberite mrežu na način opisan u „Izbor mreže“ na strani 55.

### Uspostavljanje automatskog traženja mreže

- Listajte do **Mreže**, **YES**, **Način traženja**, **YES**, **Auto**, **YES**.

### Uspostavljanje ručnog traženja mreže

- Listajte do **Mreže**, **YES**, **Način traženja**, **YES**, **Ručno**, **YES**.

# Praćenje vremena trajanja/cene poziva

## Informacije o pozivu

Na ekranu može da se očitava vreme trajanja poziva u toku. Ono se zadržava još tri sekunde posle završetka razgovora. Ako je to na vašoj mreži i sa SIM karticom koju posedujete moguće, ekran može da pokazuje i cenu razgovora (ili broj potrošenih impulsa).

*Da biste izabrali praćenje vremena ili cene poziva*

1. Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Poziv info**, **YES**.
2. Odaberite **Vreme: Odlazni**, **Vreme: Svi** ili **Cena**.

## Vreme trajanja ili cena poslednjeg poziva

*Da biste proverili vreme trajanja/cenu poslednjeg poziva*

1. Listajte do **Info**, **YES**, **Zadnji poziv**.
2. Zavisno od toga kako je podešen **Poziv info** u meniju **Podešav.**, možete da proverite:
  - dužinu trajanja poslednjeg razgovora (**Vreme: Odlazni** ili **Vreme: Svi**) ili
  - cenu (ili broj jedinica) poslednjeg poziva (**Cena**).

## Ukupno vreme trajanja ili ukupni troškovi svih poziva

*Provera ukupnog vremena trajanja ili ukupnih troškova svih poziva*

1. Listajte do **Info**, **YES**, **Svi pozivi**.
2. Zavisno od toga kako je podešen **Poziv info** u meniju **Podešav.**, možete da proverite:
  - ukupno trajanje svih odlaznih poziva (**Vreme: Odlazni**)
  - ukupno trajanje svih poziva (**Vreme: Svi**)
  - ukupni trošak (ili broj impulsa) svih poziva (**Cena**)

*Da biste vreme trajanja/troškove svih poziva vratili na nulu (resetovali)*

- Listajte do **Info**, **YES**, **Svi pozivi**, **YES**, **Resetovati?**, **YES**.

**Napomena!** *Ako ste odabrali praćenje troškova, pre resetovanja morate da unesete PIN2 kod.*

Podešav.  
< Poziv info >  
(Vreme: Odlazni.)

Info  
< Zadnji poziv >  
3:40

Info  
< Svi pozivi >  
48:16



## Određivanje cene jedinice poziva

Ako u meniju **Podešav.** u **Poziv info** odaberete mogućnost **Cena**, u meniju **Info** se pojavljuje funkcija **Cena**. Funkcija **Cena**, međutim, može da se koristi samo ako vam to dozvoljavaju i mreža i SIM kartica koju posedujete.

Funkcija **Cena** omogućuje određivanje i menjanje cene impulsa. Uneta cena čuva se u memoriji SIM kartice.

**Napomena!** *Ako ne unesete cenu jedinice poziva, tada na ekranu možete da pratite broj potrošenih jedinica za vreme razgovora. Ovo možete da proverite i u opcijama **Zadnji poziv** ili **Svi pozivi**.*

*Da biste uneli cenu jedinice poziva*

1. Listajte do **Info**, **YES**, **Cena**, **YES**, **Nova cena**, **YES**.
2. Unesite oznaku željene valute, npr. dinara, pa pritisnite **YES**.
3. Unesite cenu impulsa, pa ponovo pritisnite **YES**. Da biste uneli decimalni zarez, koristite #.
4. Unesite svoj PIN2 i pritisnite **YES**. (Kod nekih mreža na ekranu se ne pojavljuje zahtev za unošenje PIN2 koda.)

*Da biste se vratili na praćenje broja jedinica*

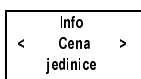
1. Listajte do **Info**, **YES**, **Cena**, **YES**, **Nova cena**, **YES**.
2. Unesite PIN2 i pritisnite **YES**.

## Određivanje dozvoljenog budžeta za pozive

Ako je to na vašoj mreži i uz vašu SIM karticu moguće, možete da odredite ukupni iznos novca namenjenog za pozive sa svog telefona. Ovo je korisno, npr., kad telefon posudujete nekoj drugoj osobi, jer troškove poziva ograničavate na iznos koji ste sami odredili. Na kraju svakog poziva ukupna svota se smanjuje za iznos koji je za njega potrošen. Kad se celi budžet predviđen za razgovore potroši, pozivi s vašeg telefona više nisu mogući.

*Određivanje budžeta za pozive*

1. Listajte do **Info**, **YES**, **Kredit**, **YES**, **Novi kredit**, **YES**.
2. Unesite željeni iznos, npr. u dinarima, i pritisnite **YES**.
3. Unesite svoj PIN2 i pritisnite **YES**.



# Korišćenje dveju linija



**Napomena!** *Ove usluge nisu raspoložive na svim mrežama. Na nekim mrežama na njih se preplaćuje posebno.*

S vašim telefonom moguće je koristiti dve govorne linije (Naizmenično korišćenje dveju linija) i imati dva različita broja, za liniju 1 i liniju 2. Ovo možete da koristite kada želite da razdvojite poslovne od privatnih poziva. Tekstualne poruke možete da šaljete i primete samo na liniji 1.

Na ekranu je linija koja je trenutno u upotrebi označena slovom L i brojem. Ukoliko, npr., odaberete liniju 2, na ekranu se pojavljuje oznaka L2.

Mreža  
11:33



## Prelazak na drugu liniju

- Listajte do **Promeni u, YES**.  
Odsad se za sve odlazne pozive koristi linija koju ste sada odabrali.

## Prihvatanje poziva na jednu od linija

Kada vas neko pozove, na ekranu se prvo pojavljuje pitanje **Odgovor?**, a odmah zatim **Linija1** ili **Linija2**, zavisno od linije koja se u tom pozivu koristi.



**Napomena!** *Ako obavljate razgovor na jednoj od linija, morate da ga prekinete da biste mogli da odgovorite na poziv na drugoj.*

## Različita podešenja za svaku liniju

Linijama možete da nadenete bilo koja imena po svom izboru. Za svaku od linija možete izabrati i različita podešenja: različita zvana, načine preusmeravanja i zabrane poziva, pozive na čekanju itd. Podešavanje se za svaku liniju obavlja zasebno, u trenutku kad je u upotrebi. Vreme trajanja i troškovi poziva u meniju **Info** uvek se odnose se na liniju koja se trenutno koristi.

## Promena imena neke od linija

1. Listajte do **Podešav., YES, Znak linije 1** (ili **Znak linije 2**), **YES**.
2. Unesite novo ime (najviše dvanaest alfa-numeričkih znakova).
3. Pritisnite **YES**.

# Pozivanje iz automobila

Ako koristite bilo ličnu ili automobilsku Eriksonovu opremu za obavljanje razgovora bez držanja telefona u rukama ("handsfri"), ruke vam ostaju slobodne.

## Vrste opreme "handsfri"

Automobilska oprema za obavljanje razgovora bez držanja aparata u rukama govori može da prenosi na dva načina. Njihov izbor vrši se u pod-meniju **Slobod. ruke**.

### "Slobodne ruke" ("handsfri") 1

Ova vrsta opreme "slobodne ruke" ("handsfri") funkcioniše na semi-dupleks način. To znači da nije moguće govoriti istovremeno s osobom na drugom kraju linije. Ovu alternativu koristite samo kad imate problema sa tipom 2.

### "Slobodne ruke" ("hands fri") 2

U ovom sličaju telefon radi u punom dupleksu. Time se znatno unapređuje kvalitet razgovora jer ne morate da čekate na red da biste govorili, a i zvuk je daleko jasniji i razumljiviji.

Da bi tip 2 opreme "slobodne ruke" ("hands fri") mogao da funkcioniše pravilno, telefon mora da se prilagodi zvukovima u okruženju. Prilagodavanje može da traje nekoliko razgovora. Za vreme ove faze "učenja" vaši sagovornici će možda čuti odjek sopstvenog glasa (glas se sa zvučnika ponovo vraća na mikrofoni). Međutim, ovog postepeno nestaje kako govor odmiče. Ako navedeni problemi potraju duže od samo nekoliko prvih razgovora, pokušajte da koristite tip 1.

**Napomena!** *Savršenija oprema je automatski podešena na puni dupleks. Kod nje se mogućnost izbora tipa 1 ili 2 gubi jer postaje sasvim suvišna. S ovakvom opremom uvek se postiže visok kvalitet zvuka i jasnoća govora.*

### Odabiranje tipa opreme "slobodne ruke" ("handsfri")

1. Listajte do **Podešav., YES, Slob. ruke, YES.**
2. Odaberite željenu vrstu.

## Načini odgovaranja na pozive

U pod-meniju **Način javljanja** nude se dva načina javljanja na telefon: **Bilo koji tast.** i **Auto.** Oba se koriste kod upotrebe pribora "hands fri".

- **Bilo koji tast.:** Ako koristite ovaj način odgovaranja, na telefon možete da odgovorite pritiskom na bilo koje dugme osim **NO.**
- **Auto:** Kod automatskog javljanja uz korišćenje opreme za oslobađanje ruku telefon sam prihvata pozive već posle prvog zvona.

### Izbor načina javljanja

1. Listajte do **Podešav., YES, Način javljanja, YES.**
2. Odaberite način javljanja.

## Ostale mogućnosti podešavanja telefona uz korišćenja opreme "handsfri"

Osim već navedenog, kad koristite opremu za oslobađanje ruku posebno možete da podesite i:

- Jačinu zvona
- Jačinu tona u slušalici
- Način oglašavanja zvona i
- Svetlo.

Svako od ovih podešenja može se određivati posebno za situacije kad telefon koristite bez držanja u rukama. Drugim rečima, promena načina na koji je telefon podešen kada je priključen na "hands fri" opremu ne utiče na način na koji je podešen kad ga nosite u rukama, i obrnuto.

### Promena podešenja

1. Priključite telefon na pribor "slobodne ruke" ("handsfri").
2. Promenite podešenja na način opisan u „Prilagođavanje telefona ličnim potrebama“ na strani 29.

# Pozivi na telefonske ili kreditne kartice

Kad želite da obavite razgovor s inostranstvom ili međugradski razgovor, a ne želite da operater njim tereti vaš uobičajeni račun, možete da ga platite telefonskom (pozivnom) ili kreditnom karticom, ako ih imate. Ovaj telefon je podešen da postupak pozivanja na kartice učini što jednostavijim.

**Napomena!** *Mogućnost plaćanja razgovora karticama zavisi od mreže.*

## Podešavanje telefona na plaćanje telefonskom karticom

1. Listajte do **Pristup, YES, Bezbednost poziv. kartice, YES.**
2. Unesite svoj bezbednosni kod i pritisnite **YES.**
3. Listajte do **Poziv. kartice, YES, Uključiti, YES.**

Uspostavili ste plaćanje poziva karticama. U meniju **Tel. imenik** sada se vidi pod-meni **Brojevi poz. kartice.**

## Menjanje bezbednosnog koda

1. Listajte do **Pristup, YES, Bezbednost poziv. kartice, YES.**
2. Unesite svoj bezbednosni kod i pritisnite **YES.**
3. Listajte do **Promena koda, YES.**
4. Unesite svoj novi kod i pritisnite **YES.**

Kod može da se sastoji od četiri do osam cifara.

5. Kad se na ekranu pojavi **Ponovite novi kod**, unesite ga još jednom, radi provere.
6. Pritisnite **YES.**

Vaš bezbednosni kod je sada promenjen.

## Unošenje brojeva telefonske i kreditne kartice u memoriju

Ovaj telefon dozvoljava da se dva broja pozivnih kartica unesu i u imenik. Ovaj pod-meni vidi se samo kad je u meniju **Pristup** uspostavljeno plaćanje karticom.

## Unošenje broja pozivne kartice u memoriju

1. Listajte do **Tel. imenik, YES, Brojevi poziv. kartica, YES.**
2. Unesite svoj bezbednosni kod i pritisnite **YES.**



Pristup  
<Bezbednost poziv.>  
kartice

Bezbednost  
Promena  
< koda >

Izmena bezbednosnih kodova obavlja se po gore navedenom postupku.

3. Odaberite mesto kartice (Kartica 1 ili Kartica 2).
4. Unesite pristupni broj (telefonski broj) ustanove koja je izdala karticu. Postupak unošenja ovih brojeva isti je kao i kod običnog telefonskog imenika.
5. Pritisnite **LEVO** ili **DESNO**.
6. Unesite verifikacioni kod ustanove koja je izdala karticu.
7. Da biste broj pozivne kartice uneli u memoriju, pritisnite **YES**.

### **Menjanje redosleda biranja brojeva**

Kako je kod raznih ustanova koje izdaju kartice redosled biranja brojeva različit (kod nekih se prvo bira verifikacioni, pa tek onda telefonski broj, dok je kod drugih obrnuto), možete sami da ga promenite.

- Kad počne da svetluca red s porukom **Pozvani broj.**, pritisnite \* ili #.

### **Biranje kartice**

Ako u memoriji čuvate brojeve dveju kartica, pre poziva na pozivnu/kreditnu karticu treba da naznačite koju od njih želite da upotrebite.

*Da biste odabrali karticu*

1. Listajte do **Tel. imenik, YES, Brojevi poziv. kartice, YES**.
2. Unesite svoj bezbednosni kod i pritisnite **YES**.
3. Listajte do kartice koju želite da upotrebite.  
Na ekran izlaze podaci za tu karticu. Da biste je odabrali, pritisnite **YES**.

**Napomena!** *Ako koristite broj samo jedne kartice, ovo odabiranje ne morate da ponavljate prilikom svakog poziva na karticu.*

### **Pozivi na kreditnu ili telefonsku karticu**

1. Unesite ili iz telefonskog imenika prizovite potrebni telefonski broj.
2. Pritisnite i zadržite dugme **YES**.  
Sada se poziva pristupni broj ustanove-izdavača kartice koju koristite za poziv. Dok se veza s njom uspostavlja, od vas se zahteva da pozovete telefonski broj (broj osobe kojoj upućujete poziv) i verifikacioni kod, po redosledu koji ste sami odredili (pogledajte iznad).
3. Da biste za vreme uspostavljanja veze pozvali željeni telefonski broj i verifikacioni kod, pritisnite **YES** kad na ekranu vidite **Poslati**, ili sačekajte nekoliko sekundi da ih telefon pozove sam.



# Slanje i primanje faksa

Ako vaša SIM kartica ne dozvoljava posebne brojeve za faks i podatke, moraćete se služiti menijima podataka. Kad otvorite meni **Meniji podataka**, na telefonu se pojavljuje još jedan meni: **Sledeća vrsta poziva**.

## Korišćenje menija podataka

- Listajte do **Podešav.**, **YES**, **Meniji podat.**, **YES**, **Uključiti**, **YES**.

## Vrsta sledećeg poziva

Ovo koristite kad očekujete **dolazni poziv** u obliku faksa, podataka ili prvo faksa, pa razgovora. Ovaj meni se pokazuje samo ako telefon "primeti" da nemate posebne brojeve za podatke, faks i razgovore. Kada telefon podesite na određenu vrstu dolaznog poziva, tako podešen ostaje sve dok ga ne vratite na staro. Normalni način podešenja je **Govor**.

## Priprema za primanje sledećeg poziva

1. Listajte do **Sledeća vrsta poziva**, **YES**.
2. Odaberite očekivanu vrstu poziva.

Podešav.  
<Meniji podat.>  
(isključeno)

# Podešavanje zvona časovnika

## Zvono časovnika

Telefon je moguće podesiti da u određeno vreme zazvoni. Tada se na ekranu pored tačnog vremena pojavljuje simbol u obliku zvona.

Zvono će se oglasiti u vreme na koje ste ga podesili čak i ako je telefon tada isključen. Svetlo na brojčaniku i ekranu tada počinje da treperi. Jačina zvona sata ista je kao i kod zvona-signala za pozive.

Telefon zvoni 60 sekundi. Zvono se, ako ga ne zaustavite, ponavlja svakih devet minuta. Posle 60 minuta ponavljanje samo prestaje.

*Da biste podesili zvono na časovniku (alarm)*

1. Listajte do **Post. alarm**, **YES**.

2. Unesite vreme zvona u časovima i minutima.

Ako ste **Čas/Datum** u meniju **Podešav.** podesili na 12-časovni način pokazivanja vremena, s pre-podnevnog (am) na poslepodnevno (pm) vreme (i obrnuto) prelazi se pritiskom na **#**.

3. Pritisnite **YES**.

*Da biste isključili zvono časovnika*

1. Kad se oglasi, zvono može da se isključi pritiskanjem bilo kog dugmeta.

2. Ako ne želite da se zvono ponavlja, pritisnite **YES**.

*Da biste isključili funkciju zvona časovnika*

• Listajte do **Post. alarm**, **YES**, **Isključiti**, **YES**.

Mreža  
▲ 11:33

Meni  
< Post. alarm >  
(isključeno)

Alarm  
07:30

## **Dodatne informacije**

Rešavanje problema	68
Dugmad za brže rukovanje	70
Tehnički podaci	71
Objašnjenja manje poznatih naziva i izraza	72
Uputstva za bezbedno i efekasno korišćenje	77
Garantni list	82
Indeks	85

# Rešavanje problema

Ovde se navode neki od problema s kojim biste prilikom upotrebe ovoga telefona mogli da se sretnete. Za prevazilaženje nekih od njih trebaće vam pomoć uslužnog centra (servis provajdera), ali većinu ćete lako moći da rešite i sami.

## Poruke o greškama

### Umetnite karticu

U telefonu nema SIM kartice. Treba da je umetnete. Vidite „SIM kartica“ na strani 5.

### Traženje

Kad se na ekranu zadrži poruka **Traženje**, u dometu ste neke od mreža, ali vam njeno korišćenje nije dozvoljeno. Neke od mreža i tada dozvoljavaju pozivanje međunarodnog broja službi za pomoć u hitnim slučajevima 112. Pogledajte „Pozivanje službi za pomoć u hitnim slučajevima“ na strani 15.

### Nema mreže

Nalazite se izvan dometa svih mreža, ili su signali koje primате suviše slabi. Promenite mesto da biste dobili jači signal.

### Pogrešan PIN, Pogrešan PIN2

Niste tačno uneli PIN kod.

- Unesite tačan PIN ili PIN2, pa pritisnite **YES**.

### Greška upoređivanja

Kad želite da promenite bezbednosni kod (npr. PIN), novi kod se unosi dva puta, radi provere. Brojevi koje ste uneli prvi i drugi put nisu bili isti. Pogledajte „Zaključavanje SIM kartice“ na strani 45.

### PIN blokirano. Deblokirati?

Tri puta zaredom ste uneli pogrešan PIN. Uputstva za deblokiranje navedena su u „Zaključavanje SIM kartice“ na strani 45.

### Blokirano Kontaktirajte dobavljača

Svoj lični broj za deblokiranje (PUK) uneli ste pogrešno deset puta zaredom. Javite se operateru mreže ili uslužnom centru.

Umetnite  
karticu

Traženje  
16:21

Nema mreže

Pogrešan  
PIN

Greška  
upoređivanja

PIN  
blokirano.  
Deblokirati?

Blokirano  
Kontaktirajte  
dobavljača

Telefon  
zaključan

Unesite  
kod zaključavanja

### Telefon zaključan

Telefon je zaključan. Da biste ga otključali, pogledajte „Zaključavanje telefona“ na strani 46.

### Unesite kod zaključavanja

Telefon se kupuje sa standardnim kodom zaključavanja 0000. Ovaj kod možete da zamenite bilo kojim drugim brojem s tri do osam cifara. Pogledajte „Zaključavanje telefona“ na strani 46.

### Telefon ne može da se uključi

#### Ako telefon držite u rukama

- Napunite ili promenite bateriju.

#### Bez držanja (s opremom "handsfri") u autu

- Proverite da li ste telefon pravilno postavili u držač.

### Loš kvalitet zvuka opreme "slobodne ruke" ("handsfri")

- Proverite da li koristite originalnu Eriksonovu opremu i da li ste je pravilno postavili.
- Predite s vrste 1 na vrstu 2. Poledajte „Vrste opreme "handsfri"“ na strani 61

# Dugmad za brže rukovanje

Praktičnosti ovog telefona doprinosi i mogućnost korišćenja nekih od tastera za brže i jednostavnije rukovanje uz svodenje neophodnih pritisaka na dugmad na minimum. Neke od kombinacija moguće su samo u posebnim situacijama, tj. kad telefon koristite na neki određen način, dok druge primenjujete u modusu "spreman".

U sledećoj tabeli prikazane su neke od najkorisnijih kombinacija:

Da biste ...	Treba da:	Situacija:
privremeno isključili mikrofon	pritisnete i zadržite CLR	za vreme razgovora
uključili/isključili zvono	pritisnete i zadržite CLR kad je ekran prazan	u modusu "spreman"
brzo u telefonskom imeniku pronašli nazive koji počinju određenim slovom <sup>a</sup>	pritisnete i zadržite odgovarajuće dugme (primer: pritisnete i zadržite dugme s brojem <b>2</b> da biste došli do naziva koji počinju slovom <b>A</b> )	u modusu "spreman"
brzo pristupili govornoj pošti	pritisnete i zadržite dugme 1	u modusu "spreman"
jezik na ekranu vratili na engleski	pritisnete CLR, LEVO, 0000, pa DESNO	u modusu "spreman"
videli ko vas je zvao i kada (datum poziva)	pritisnete YES	kad propustite poziv
se premeštali s vremena na datum poziva ili obrnuto	pritisnete *	iz Liste poziva
brzo pozvali neki broj	pritisnete 1–9 i YES	iz modusa "spreman"
se pomerili za tri reda napred	pritisnete 3	kad čitate poruku
se vratili na početak poruke	pritisnete i zadržite LEVO	kad čitate poruku

- a. Ako ni jedan naziv u imeniku ne počinje tim slovom, na ekranu se pojavljuje onaj koji počinje prvim sledećim slovom. Ako, npr., pritisnete i zadržite dugme s brojem **2 (A)**, a u imeniku nema nijednog naziva s početnim slovima A, B ili C, pokazaće se prvi naziv koji počinje slovom D.

# Tehnički podaci

## Opšte

---

Sistem	GSM 900/GSM1800
SIM kartica	Mala kartica na uključivanje, tipa 3V ili 5V
Tipski broj	1100901-BV

## Dimenzije

---

Veličina	130 x 49 x 19 mm / 5.1 x 1.9 x 0.75"
Težina s baterijom	150 g / 5.3 unci
Težina bez baterije	83 g / 2.9 unci

## Dozvoljena temperatura okoline

---

Maksimalna	+55°C / 131°F
Minimalna	-10°C / 14°F

# Objašnjenja manje poznatih naziva i izraza

## **DTMF ili tonovi na dodir**

- dvotonski multi-frekventni signali - su kodovi poslani u vidu tonskih signala. Koriste se kad telefonom šaljete naloge banci u kojoj vam je otvoren račun, za pristupanje automatskoj sekretarici itd.

## **Dvostruki opseg frekvencija GSM 900/1800**

Ovaj telefon može da koristi dva opsega frekvencija, što znači da možete da ga upotrebljavate na dvema različitim vrstama mreža – na sistemima GSM 900 i GSM 1800 (poznatim i pod nazivom PCN ili DCS 1800).

Telefon s dva opsega frekvencija i kombinacijom navedena dva standarda može da koristi obe ove frekvencije. Time mu se povećava kapacitet u gusto naseljenim gradskim sredinama i proširuje oblast raspoloživosti domaće mreže. Ovim se olakšava i "menjanje područja", tj upotreba drugih međunarodnih mreža koje vam sada stoje na raspolaganju prilikom putovanja.

Prelazak s jednog na drugi sistem obavlja se automatski i neprimetno, što znači da telefon možete da koristite uopšte ne razmišljajući o tome koji vam je sistem u datom trenutku povoljniji. Za to će se pobrinuti same mreže. Međutim, nemojte da zaboravite da vrsta i kvalitet usluga i prostor na kome ih možete koristiti u velikoj meri zavise od operatera mreže i oblika pretplate.

## **GSM 900**

GSM (Global System for Mobile Communications) je najviše korišćena digitalna mreža na svetu. Ona je trenutno zastupljena u preko 100 država širom sveta, posebno u Evropi, Aziji i državama na obalama Pacifika.

U GSM sisteme spadaju i GSM 1800 i GSM 1900. Postoje različite vrste GSM sistema. GSM telefoni su usklađeni sa fazama 1 ili 2.

## **GSM 1800**

je poznata i kao DCS1800 ili PCN. To je digitalna mreža koja radi na frekvenciji od 1800 MHz. Koristi se u Evropi, Aziji i državama na obalama Pacifika.

## **Identifikacija linije dolaznih poziva**

Na ekranu telefona možete da vidite broj s kog vam je poziv upućen, pa na osnovu toga doneti odluku da li da ga prihvatite ili ne. Neki od brojeva ne mogu biti prikazani. Ova usluga nije raspoloživa na svim mrežama.

## **Klasa faksa**

Standardi za prenos faksa svrstani su u klase. Brzina prenosa podataka u klasama I i II je između 2400 i 9600 b/s.

## **Linija 1/Linija 2**

pogledajte *Naizmenično korišćenje dveju linija*.

## **Listanje**

je kretanje kroz menije pritiskanjem dugmadi sa strelicama okrenutim levo i desno.

## **Međunarodni prefiks (+)**

je prefiks (+) kod mobilnih telefona. On ispred broja telefona automatski dodaje pravilan kod za pozive u inostranstvo iz države iz koje pozivate. Pozivne brojeve države i grada i pretplatnički broj morate da unesete sami.

## **Menjanje područja**

kad ste u svojoj državi, znači da vam telefon prilikom putovanja automatski uspostavlja komunikacije sa različitim osnovnim radio stanicama.

## **"Menjanje područja" u inostranstvu**

je mogućnost podešavanja mobilnog telefona na korišćenje usluga raznih inostranih mreža. Vaš telefon automatski bira određenu mrežu ili sistem (sopstvenu mrežu). Ako ona nije raspoloživa, izabraće neki drugi sistem. Mogućnost "menjanja područja" u inostranstvu zasnovana je na međusobnim sporazumima operatera mreža iz raznih država.

## **Mreža**

mreža ili sistem za mobilne telefone sastoji se od ćelija. Prenos bežičnih radio signala između ćelije iz koje ih jedan telefon šalje do druge u kojoj ih drugi prima obavlja se posredstvom osnovne radio stanice.

### **Naizмениčno korišćenje dveju linija**

vam pruža mogućnost korišćenja dveju linija i dvaju različitih telefonskih brojeva u okviru samo jedne pretplate. Ovim se omogućuje razdvajanje poslovnih od privatnih poziva. Naizмениčno korišćenje dveju linija je moguće samo ako mreža pruža ovu vrstu usluga.

### **Obaveštavanje o troškovima**

vam omogućuje praćenje troškova razgovora s vašeg mobilnog telefona. Na ekranu je moguće videti podatke o ceni poslednjeg i ukupnim troškovima svih obavljenih razgovora.

### **Oblasne informacije (ili informacije o području)**

su usluge čije vam korišćenje omogućava primanje određenih vrsta informacija, kao što su vremenske prognoze, izveštaji o stanju na putevima itd. Ove usluge možete da koristite samo ako su raspoložive i na vašoj mreži.

### **Odabiranje**

je listanje kroz menije i pritiskanje dugmeta **YES** na broјčaniku.

### **Operater**

Da biste mogli da se služite telefonom, morate biti pretplaćeni na neku od mreža. Pretplaćujete se kod operatera mreže. On njega tada dobijate i odgovarajuću SIM karticu za svoj telefon.

### **PIN**

- Personal Identification Number - je kod za ličnu identifikaciju i neophodan je za sve telefone koji koriste GSM mrežu za pristup određenim funkcijama i informacijama. PIN kod dobijate s pretplatom.

### **PIN2**

Drugi lični kod za identifikaciju - Personal Identification Number 2 - je kod za odobravanje i koristi se samo za neke posebne usluge.

### **Pretplata**

je ugovor koji sklapate s pružaocem usluga/mrežom. Telefon možete da koristite tek kad se pretplatite na neku od mreža. S pretplatom dobijate i SIM-karticu (karticu za identifikaciju pretplatnika). Koje telefonske usluge možete da koristite zavisi od operatera vaše mreže i vrste pretplate koju ste izabrali. Neke od ranije navedenih usluga i mogućnosti telefona možda vam neće biti na raspolaganju. Za spisak usluga koje vaša pretplata pokriva obratite se svom operatoru mreže.

### **Preusmeravanje**

vam omogućuje premeštanje poziva na neki drugi broj, npr. na vašu govornu poštu ili kućni telefon.

### **Pružalac usluga**

je firma koja obezbeđuje usluge i pretplatu na mrežu za korisnike pokretnih telefona.

### **PUK**

- Personal Unblocking Code - Lični kod za deblokiranje - služi za deblokiranje zaključane SIM kartice. Kod većine operatera PUK se dobija s pretplatom.

### **Puni dupleks**

je termin kojim se služimo kad govorimo o opremi za korištenje telefona bez držanja ("handsfri" opremi). Kod punog dupleksa oba učesnika u razgovoru mogu da govore u isto vreme.

### **Semi-Duplex**

Kod automobilske opreme za upotrebu telefona bez držanja u rukama ("handsfri"), puni dupleks znači da oba učesnika u razgovoru mogu da govore u isto vreme. Semi-dupleks pruža slične, ali ne i potpuno iste mogućnosti razgovora kao dupleks.

### **SIM kartica**

Subscriber Identity Module card – kartica za identifikaciju pretplatnika - mora da se umetne u svaki mobilni telefon koji koristi GSM mrežu. Ona sadrži podatke o pretplatniku, informacije vezane za obezbeđenje, kao i memoriju za čuvanje telefonskih brojeva (lični telefonski imenik). To može da bude mala kartica koja se uključuje u telefon, ili je veličine kreditne kartice. U oba slučaja funkcija joj je ista.

### **Sistem menija**

je najlakši način pristupa funkcijama telefona. Meniji su raspoređeni tako da po njima možete da se krećete (listate ih) pritiskanjem dugmadi sa strelicama.

### **Slanje i primanje tekstualnih poruka (SMS - Short Message Servis)**

omogućuje vam da svojim telefonom, preko odgovarajućeg centra za slanje i primanje poruka svog operatera mreže, šaljete i primete poruke sastavljene od maksimalno 160 znakova. Ako vam je telefon isključen ili nedostupan, primljene poruke odlaze u memoriju, da biste ih posle pročitali. Slanje i primanje tekstualnih poruka moguće je samo ako vaš operater mreže pruža ovu vrstu usluga.

## **SMS**

Pogledajte Slanje i primanje tekstualnih poruka (SMS - Short Message Servis).

## **Telefonski imenik**

je memorija na vašoj SIM kartici u koju se telefonski brojevi unose i iz koje ih je moguće prizivati imenu (po abecednom redu) ili po mestu (broju).

## **Unošenje**

je termin za upisivanje slova i brojeva pritiskanjem dugmadi na brojčaniku.

## **Zabrana poziva**

vam omogućuje ograničavanje ili zabranu nekih ili svih vrsta poziva s vašeg telefona, tj. odlazne pozive, pozive u inostranstvo, dolazne pozive. Za postavljanje zabrane koristite svoj lični kod. I ovu uslugu možete koristiti samo ako je raspoloživa na vašoj mreži.

# Uputstva za bezbedno i efikasno korišćenje



**Napomena!** *Obavezno pročitati pre prve upotrebe mobilnog telefona.*

## Opšte informacije

Sve od pojave prvih modela sredinom 1980-ih godina prenosivi telefoni bili su i ostali jedan od najzanimljivijih i najinovativnijih proizvoda koji su ikada izašli na tržište. Pomoću njih uvek možete ostvariti vezu s poslom, kućom, službama za hitne slučajeve i drugima.

Ovaj telefon je predajnik i prijemnik radio signala. Kad je UKLJUČEN, on prima i emituje energiju radio frekvencije (RF). Zavisno od vrste aparata koji posedujete, vaš telefon koristi različite raspone frekvencija uz primenu uobičajenih tehnika moduliranja. Snagu prenesenih signala za vreme razgovora reguliše sistem koji upravlja telefonskim pozivom.

Za bezbedno i uspešno korišćenje neophodno je da se pridržavate sledećih uputstava:

## Izlaganje energiji radio frekvencije

Medunarodna komisija za zaštitu od nejonizovane radijacije (ICNIRP) je, pod sponsorstvom Svetske organizacije za brigu o zdravlju (WHO), 1996. objavila izveštaj u kome se navode granice dozvoljenog izlaganja energiji radio frekvencije mobilnih telefona koji se za vreme razgovora drže u ruci. Po tom izveštaju, zasnovanom na svim do tad obavljenim istraživanjima iz ove oblasti, nisu pronađeni nikakvi dokazi da bi upotreba pokretnih terminala izrađenih u skladu s preporučenim ograničenjima mogla da na bilo koji način naruši zdravlje njihovih korisnika. Svi Eriksonovi telefoni izrađeni su u skladu s preporukama ICNIRP i međunarodnim standardima za izlaganje nejonizovanoj radijaciji kao što su:

- CENELEC - evropski pred-standard ENV50166-2
- ANSI/IEEE C95.1-1992 (SAD, Azija- Pacifik)

Dodatno smanjenje izlaganja energiji radio-frekvencije može da se postigne ograničavanjem trajanja razgovora i korišćenjem telefona na najefikasniji mogući način.

## **Efikasno korišćenje telefona**

Da biste telefon koristili na najoptimalniji mogući način i potrošnju energije sveli na minimum:

držite ga na isti način kao i ostale telefone. Govorite direktno u mikrofona, s antenom preko ramena i okrenutom prema gore.

Ako možete da je produžavate, prilikom razgovora je uvek izvucite do kraja;

U TOKU RAZGOVORA nikada se ne držite za antenu. Time se, pored ometanja prijema, nepotrebno povećava potrošnja energije i smanjuje ukupno vreme za razgovore i modus "spreman".

## **Održavanje i zamena antene**

Nikad ne koristite telefon ako mu je antena oštećena. Oštećenu antenu odmah zamenite. Ako, posle prethodne provere u priručniku za upotrebu, mislite da to možete da obavite sami, pazite da je zamenite samo nekom od antena koje Erikson za vaš telefon smatra pogodnim. Ako ne, popravku poverite nekom od servisa čije je osoblje kvalifikovano za ovu vrstu poslova.

Koristite samo odgovarajuće Eriksonove antene. Upotreba nedozvoljenih antena, modifikacija i dodataka može dovesti do oštećenja telefona i prenebrgavanja odgovarajućih regulativa.

Uz ovaj aparat nikad ne koristite antene namenjene bilo kom drugom tipu prenosivog telefona.

## **Za vreme vožnje**

Upoznajte se sa zakonima koji se primenjuju u oblasti kroz koju prolazite. Njih se uvek pridržavajte. Pored toga, za vreme vožnje:

- potpuno se skoncentrišite na vožnju.
- koristite opremu koja vam prilikom upotrebe telefona ruke ostavlja slobodnim ("handsfri"), ako je imate.
- ako su uslovi vožnje teži, pre pozivanja ili javljanja na poziv sidite s puta i parkirajte se.

Energija radio frekvencije može da ometa rad nekih elektronskih sistema ugrađenih u motorna vozila. Neki proizvođači čak zabranjuju upotrebu pokretnih telefona u vozilima svoje proizvodnje.

S predstavištvom proizvođača svog automobila proverite da li bi telefon mogao da smeta pravilnom funkcionisanju u njega ugrađenih elektronskih uređaja.

## **Elektronski uređaji**

Najveći deo savremene elektronske opreme kao, npr., bolnička oprema i vozila, zaštićena je od energije radio frekvencija. Međutim, energija radio frekvencija koju oslobadaju mobilni telefoni ipak može da utiče na rad nekih vrsta ove opreme.

Aparat isključite u svim delovima zdravstvenih ustanova gde su postavljena upozorenja kojim se to od vas zahteva. Ako se nalazite u blizini medicinske opreme, za upotrebu mobilnog telefona uvek tražite dozvolu od medicinskog osoblja.

Pokretni telefoni mogu da izazovu poremećaje u radu nekih ugrađenih pejs-mejkera, opreme za poboljšanje sluha i drugih vrsta ugrađenih medicinskih uređaja. Pacijenti s ugrađenim pejs-mejkerima treba da su svesni da suviše velika blizina pokretnih telefona može da im šteti. Nastojte da telefonski aparat nikad ne držite odmah pored pejs-mejkera, npr. u džepu u visini grudi. Prilikom obavljanja razgovora, slušalicu držite uz uvo na suprotnoj strani. Opasnost od interferencije može da se ograniči držanjem telefona na udaljenosti od najmanje 15cm od pejs-mejkera. Za sve dodatne informacije obratite se svom kardiologu.

## **Avion ili helikopter**

- Telefon pre ulaska u avion ili helikopter uvek isključite.
- Dok ste još na zemlji, možete da ga koristite samo uz prethodnu dozvolu posade.
- Pre poletanja aparat uvek isključite. U toku leta njegova upotreba nikad nije dozvoljena.

Da ne bi došlo do eventualnog ometanja rada sistema letelice, pravila bezbednosti nalažu da telefon pre poletanja može da se koristi samo uz dozvolu nekog od članova posade. Da bi se sprečila interferencija sa sistemima komunikacija, njegova upotreba za vreme leta nikad nije dozvoljena.

## **Napajanje energijom**

Koristite samo odgovarajući izvor električne energije naveden na proizvodu.

Da ga ne biste oštetili, pri isključivanju nikad ne povlačite električni gajtan. Umesto njega, povucite adapter za naizmeničnu struju.

Pazite da gajtan ne stavljate na mesta gde bi po njemu moglo da se gazi ili za njega zapinje, ili gde bi na bilo koji drugi način mogao da bude oštećen.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, telefon pre čišćenja uvek isključite iz strujnog izvora. Čistite ga mekom krpom navlaženom u vodi.

### **Deca**

Ne dozvolite da vam se deca igraju telefonom. On nije igračka i dete bi njime moglo da povredi bilo sebe ili nekog drugog (antena bi, npr., nekom mogla da ude u oko), da ga ošteti, ili da vam svojim pozivima uveća pretplatnički račun.

### **Područja gde se obavlja miniranje**

Da ne bi došlo do neželjene interferencije, ISKLJUČITE telefon uvek kad se nadete u oblastima gde se vrši miniranje ili gde su postavljena upozorenja da "isključite dvosmerne radio uređaje". Na takvim mestima često se za detonacije upotrebljavaju uređaji s daljinskim upravljačima.

### **Mesta gde je vazduh lako zapaljiv i opasnost od eksplozije povećana**

Telefon ISKLJUČITE uvek kad se nalazite na mestu gde bi zbog zapaljivih sastojaka u vazduhu lako moglo da dode do eksplozije. Iako se to retko dešava, pokretni telefon ili oprema koja se uz njega koristi mogu da proizvedu varnice, što bi na ovakvim mestima moglo da izazove eksploziju ili požar i dovede do povreda ili ljudskih žrtava.

Mesta gde je vazduh lako zapaljiv često su, ali ne i uvek, jasno obeležena. To su, između ostalog, mesta za snabdevanje gorivom, npr. benzinske pumpe, potpalubni prostori na brodovima, mesta i uređaji za transfer i skladištenje goriva, kao i oblasti gde vazduh sadrži hemikalije ili sitne čestice kao što su žitna, metalna ili druge vrste prašine.

Zapaljive gasove, tečnosti ili eksplozive nikad ne stavljajte u deo vozila gde držite pokretni telefon i njegovu prateću opremu.

## Održavanje

Telefon ne ostavljajte na mestima gde ima vode ili vlage.

Tu se misli na kade, lavaboe, mokre/vlažne podruma, bazene itd.

- Ne ostavljajte na izuzetno visokim temperaturama, npr. pored radijatora, blizu peći ili u autu ostavljenom na suncu.
- Ne izlažite izuzetno niskim temperaturama, npr. ostavljanjem u autu koje zimi držite napolju.
- Čuvajte dalje od sveća, upaljenih cigara ili cigareta, otvorene vatre itd.

Uz ovaj telefon koristite samo originalni Eriksonov pribor. Upotreba bilo koje druge opreme može da smanji kvalitet prenosa ili izazove požar, strujni udar ili povredu. U tim slučajevima garancija prestaje da važi.

- Telefon nikad ne rastavljajte sami. U tom slučaju garancija koju ste uz njega dobili prestaje da važi. Delove ugrađene u ove aparate korisnik ne može da popravlja sam. Popravke treba da obavljaju samo posebni, za to ovlašćeni servisni centri.

# Garantni list

Ako Vaš Ericsson produkt zahteva uslugu iz garantnog lista, produkt treba da vratite firmi od koje ste ga nabavili. Ako vaš Ericsson produkt zahteva uslugu iz garantnog lista dok ste u inostranstvu, usluga je dostupna u onim zemljama koje su na listi u Vašem Medunarodnom garantnom uverenju.

U slučaju poteškoća, detaljne informacije s naše ovlaštene mreže su dostupne putem lokalne Ericssonove filijale.

## Naša garancija

Ericsson daje garanciju da ovaj produkt nema grešaka u materijalu, dizajnu i izradi u trenutku kupovine te u periodu od dvanaest (12) meseci posle toga.

## Šta ćemo da uradimo

Ako, tokom garantnog perioda, ovaj produkt ne bude radio ispravno zbog pogreške u materijalu ili izradi, Ericsson će, prema vlastitoj odluci, popraviti ili zameniti produkt pod uslovima koji su ovde navedeni.

Ericssonove filijale, ovlašćeni distributeri ili ovlašćeni servisni centri u zemljama koje su na listi u Vašem Medunarodnom garantnom uverenju će popraviti ili zameniti ovaj produkt u skladu s uslovima postavljenim u garanciji. Neki produkti nisu dostupni u svim zemljama. U tom slučaju, sličan produkt će biti isporučen.

## Uslovi

1. Garancija će biti priznata samo ako se predoči originalno uverenje koje je dato kupcu od firme i ako su serijski broj kupljenog produkta i datum kupnje predviđeni i istovetni. Ericsson zadržava pravo da ne prizna usluge iz garantnog lista ako su ove informacije uklonjene ili izmenjene posle kupovine ovog produkta. Originalni račun je jedini prihvatljiv dokaz kupovine.
2. Garancija se ne primenjuje u slučajevima koji ne pokrivaju greške u materijalu, dizajnu i izradi. Garancija ne pokriva sledeće slučajeve:

- Periodičke provjere, održavanje, popravak i zamenu delova zbog normalne upotrebe i trošenja, zamenu neispravnih baterija ili nadogradnju softvera zbog promene mrežnih parametara.
- Štetu na produktu kao rezultat:
  - Zloupotrebe ili pogrešne upotrebe, uključujući, ali ne i ograničeno na, nekorišćenje produkta u njegove normalne namene ili u skladu s Ericssonovim uputama za upotrebu i održavanje produkta, te instalacije ili upotrebe produkta koji nisu u skladu s važećim tehničkim ili bezbedonosnim standardima.
  - Popravaka izvedenih od strane neovlašćenog servisa, te otvaranja produkta od strane neovlašćenog lica.
  - Nesretnog slučaja, više sile ili bilo kojeg slučaja koji nije pod kontrolom Ericssona, uključujući, ali ne i ograničeno na, gromove, vodu, požar, javne neredete te neodgovarajuće provetranje.
- 3. Ovaj produkt se neće smatrati neispravnim u materijalu, dizajnu i izradi ako mora biti adaptiran, prilagoden ili izmenjen kako bi zadovoljio važeće državne, odnosno lokalne tehničke ili bezbedonosne standarde u bilo kojoj zemlji za koju ovaj produkt nije originalno dizajniran i napravljen. Ova garancija ne pokriva takvo adaptiranje, prilagodavanje i izmene ili pokušaje da se isti izvrše, bez obzira na to da li su propisno izvršeni ili ne, niti štete nastale iz istih, niti adaptiranje, prilagodavanje i izmene za nadogradnju normalnih funkcija produkta kako je to opisano u uputstvu, bez prethodno dobivenog pismenog odobrenja od Ericssona.
- 4. Popravak ili zamena pod uslovima ove garancije ne daju pravo na produžavanje ili novi početak garantnog perioda. Popravak ili zamena pod uslovima iz ove garancije mogu biti izvršeni funkcionalno istovetnim prerađenim delovima. Zamenjeni delovi i komponente postaju vlasništvo Ericssona.
- 5. Ova garancija nema uticaja na korisnikova zakonska prava u skladu s važećim državnim zakonima, niti korisnikova prava prema nabavljaču koji su definisani kupoprodajnim ugovorom.

Odsustvu odgovarajućeg državnog zakona, ova garancija je jedini i isključivi pravni lek. Ericsson, njegove filijale i distributeri neće biti odgovorni za bilo kakve slučajne ili uzročno-posledične štete kod kršenja bilo koje izričite ili implikovane garancije za ovaj produkt.

*Not for Commercial Use*  
*Ericsson Mobile Communications AB*

# Indeks

## **A**

Automatsko memorisanje 32

## **B**

Baterija 7

odstranjivanje 9

punjenje 7, 8

stavljanje 7

Biranje vać pre biranih brojeva  
14

Broj telefona u kratkoj

tekstualnoj poruci

odgovaranje na 35

Brojčanik

otključavanje 44

Brzo biranje brojeva 25

Brzo memorisanje. Pogledajte

Automatsko memorisanje

## **C**

Cena poziva

određivanje budžeta za pozive  
59

određivanje cene impulsa 59

provera 58

## **Č**

Časovnik. Vidite Vreme

Čitanje poruka 34

## **Ć**

Ćelijski program. Pogledajte

Oblasne informacije

Ćelijski program. Vidite

Oblasne informacije

## **D**

Datum 33

način prikazivanja 33

podešavanje 33

Dozvoljeni brojevi 49

menjanje 49

unošenje u memoriju 49

DTMF tonovi 17

Dugmad za brže rukovanje 70

## **E**

Ekran

indikatori 12

jezik 11, 31

pozdravni tekst 32

svetlo 32

## **F**

Faks, slanje i primanje 65

## **G**

Govorna pošta 28

pozivanje 28

uključivanje 28

unošenje broja 28

Grupni razgovori 53

dodavanje učesnika 53

formiranje 53

izdvajanje učesnika 54

otpuštanje učesnika 54

provera učesnika 53

## **I**

Identifikacija linije dolaznih  
poziva 27

Imenska oznaka 22

Indikator biranih brojeva 26

Indikator govorne pošte 12

Indikator kratke tekstualne  
poruke 12

Indikator linije 13

Indikator preusmerenja 12, 42

Indikator prihvaćenih poziva 26

Indikator propuštenih poziva 26  
Indikator zaključanog brojčanika 12  
Indikator zvana časovnika 13  
Indikator na ekranu 26  
birani brojevi 26  
govorna pošta 12  
isključeno zvono 12  
jačina signala 12  
kratke tekstualne poruke 12  
linija 13  
merač snage baterije 12  
prihvaćeni pozivi 26  
propušteni pozivi 26  
zaključavanje brojčanika 12  
zvono časovnika 13  
Indikator na ekranu 12  
Isključivanje telefona 11

## **J**

Jačina zvono 29  
Jačina zvuka slušalica 16, 29  
Javljanje na pozive 15  
Jezik na ekranu 11, 31

## **K**

Korišćenje opreme "handsfri" 61  
Kratke tekstualne poruke 34  
brisanje 36  
čitanje 34  
memorisanje 36  
odgovaranje 35  
pisanje 38  
ponavljanje poruke 37  
primanje 34  
priprema telefona za slanje 35  
slanje 38  
unošenje izmena 38  
vrste 37  
vrste poruka 37  
zahtevan odgovor 37  
Kreditne kartice 63

## **L**

Lista poziva 26  
pozivanje s liste poziva 27  
Listanje 13, 19

## **M**

Međunarodni broj službi za pomoć u hitnim slučajevima 15  
Međunarodni pozivi 15  
Memorija kartice 23  
Memorija puna 24  
Memorisane poruke čitanje 35  
Memorisanje brojeva 23, 32  
imena 23  
Merač jačine signala 12  
Merač snage baterije 12  
Mikrofon privremeno isključivanje 16  
Minutni podsetnik 32  
Mreža 11, 55  
izbor 55  
načini traženja 57

## **N**

Naizmenično korišćenje dveju linija 60  
Namotana magnetofonska traka.  
Pogledajte Indikator govorne pošte  
Naziv mreže 11  
Neuspeli pozivi 27

## **O**

Obavljanje poslova s bankom telefonom 23  
Oblasne informacije 40  
vrste poruka 40  
Oblasne poruke primanje oblasnih poruka 41  
Odbacivanje poziva 15  
Odre 59

- Određivanje dozvoljenih brojeva  
48  
    otkazivanje 49  
    uspostavljanje 49
- Ograničavanje dozvoljenih poziva. Pogledajte Zabrana poziva
- Ograničenje poziva. Pogledajte Zabrana poziva
- Onemogućavanje poziva.  
Pogledajte Zabrana poziva
- P**
- PIN 6, 10
- PIN kod  
    promena 45
- PIN2 6  
    promena 45
- Pokazivanje sopstvenog broja 27
- Poruke o greškama 68
- Poslovanje s bankom telefonom 23
- Pozdravni tekst na ekranu 32
- Pozivanje  
    s liste poziva 27
- Pozivanje službi za pomoć u hitnim slučajevima 15
- Pozivi  
    javljanje 15  
    odbacivanje 15  
    ponovljeno biranje broja 14  
    prekidanje 14  
    prelaz s jednog na drugi 51  
    primanje 15  
    zadržavanje 16, 51, 53, 54
- Pozivi na čekanju 50  
    otkazivanje 50  
    uspostavljanje 50
- Prečice. Pogledajte Dugmad za brže rukovanje
- Prekidanje razgovora 14
- Preusmeravanje poziva 42  
    indikator preusmerenja 12, 42  
    otkazivanje 43  
    provera statusa 43  
    uspostavljanje 42
- Primanje poruka 34
- Primanje poziva 15
- Privremeno isključivanje mikrofona 16
- Prizivanje  
    brojeva iz imenika 24
- Prizivanje imena 24
- Prizivanje mesta 25
- Prosleđivanje poziva na drugi broj. Pogledajte Preusmeravanje poziva
- PUK 6, 45
- Punjač baterije 8
- S**
- Sakrivanje sopstvenog broja 27
- SIM card 5
- SIM kartica  
    deblokiranje 45  
    umetanje 5  
    vadenje 6
- Simbol za isključeno zvono 12
- Simboli na ekranu. Pogledajte Indikatori na ekranu.
- Sistem menija 19
- Slanje poruka (kratke tekstualne poruke) 38
- Slova, unošenje 22
- Slušalica  
    jačina zvuka 16, 29
- T**
- Tekstualne poruke 34
- Telefonske kartice 63
- Telefonski broj  
    prikaz sopstvenog 31

- Telefonski imenik 22
  - brisanje telefonskog broja 24
  - izmena imena 25
  - izmena telefonskog broja 25
  - memorisanje brojeva 23
  - memorisanje imena 23
  - pozivanje brojeva iz 24
- Telefonski menik
- ažuriranje 25
- Tonovi na dodir 17
- Tonski signali 17
- U**
- Uključivanje telefona 10
- Unošenje slova 38
- Upotreba broјčanika 13
- Usluge automatske sekretarice.
- Pogledajte Govorna pošta
- V**
- Vraćanje telefona na standardno stanje 31
- Vreme 33
  - način prikazivanja 33
  - podešavanje 33
- Vreme trajanja 58
- Vreme trajanja poziva
  - provera 58
- Vrste poruka (kratke tekstualne poruke) 37
- Z**
- Zabeleške 16
- Zabrana poziva 47
  - promena lozinke 48
  - skidanje svih 48
  - uspostavljanje i skidanje 47
- Zahtevanje odgovora (kratke tekstualne poruke) 37
- Zaključavanje broјčanika 44
  - otkazivanje 44
  - uspostavljanje 44
- Zaključavanje SIM kartice
  - otkazivanje 46
  - uspostavljanje 46
- Zaključavanje telefona 46
  - automatsko zaključavanje 46
  - potpuno zaključavanje 46
  - promena bezbednosnog koda 47
  - uspostavljanje/otkazivanje 47
- Znak plus (+) 15, 22
- Znak za prijem poruke 33
- Zvono
  - biranje 30
  - jačina 29
  - komponovanje posebnog ličnog 30
  - vrsta 30
- Zvono časovnika 66
- Zvono. Pogledajte Indikator zvona časovnika.
- Zvuk dugmadi broјčanika 33